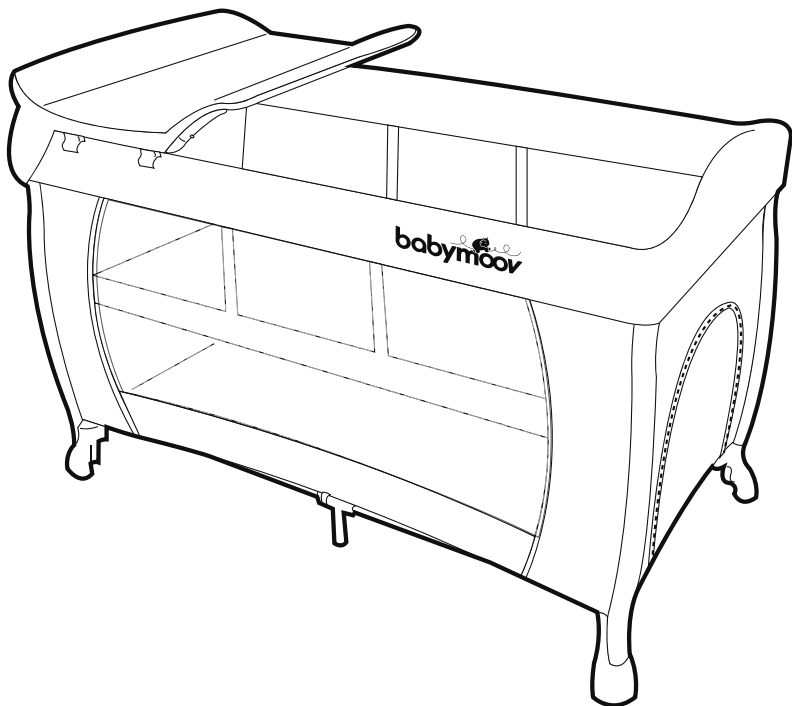


0+


babymoov[®]
with mums



"Curve Dream"

Réfs. : A035022 - A035023

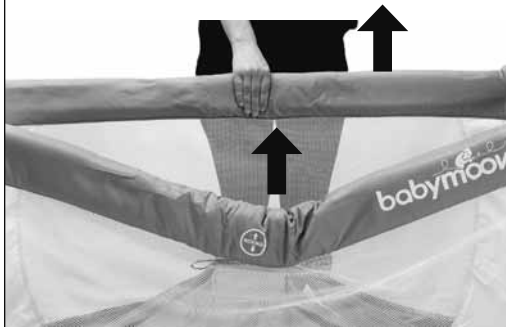
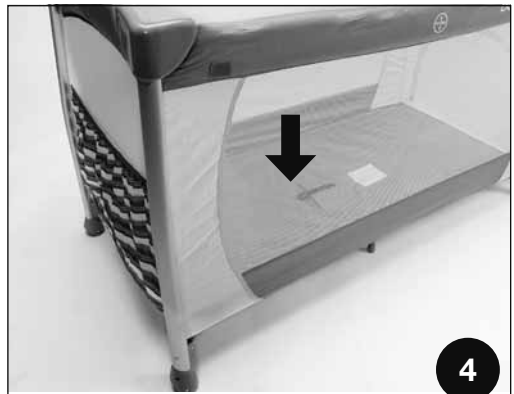
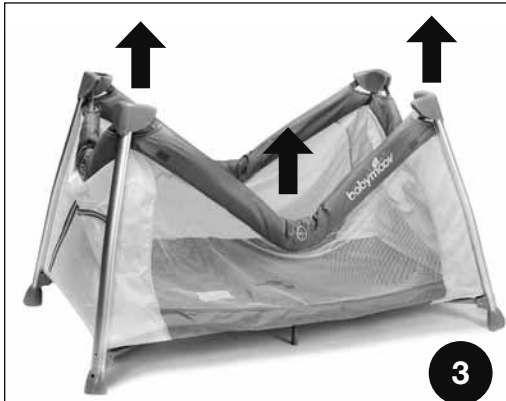
Notice d'utilisation • Instruction leaflet • Gebrauchsanleitung • Gebruiksaanwijzing
Manual de uso • Instruções para o uso • Istruzioni per l'uso • Prospekt s návodem
• Инструкции по эксплуатации • Használati utasítás • Instrucțiuni de utilizare
Instrukcja obsługi • Instruktionshæfte • Φυλλάδιο οδηγιών

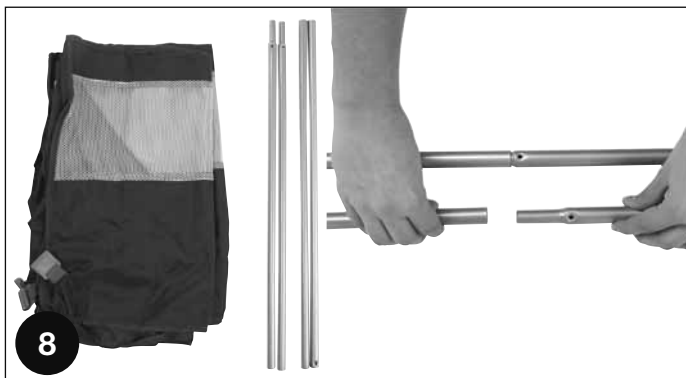
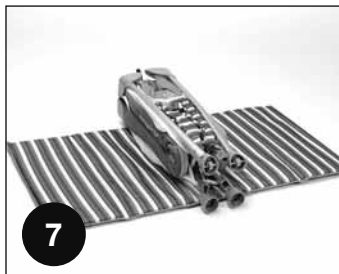
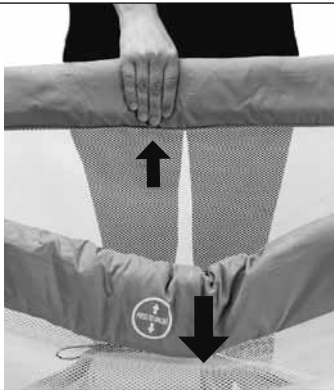
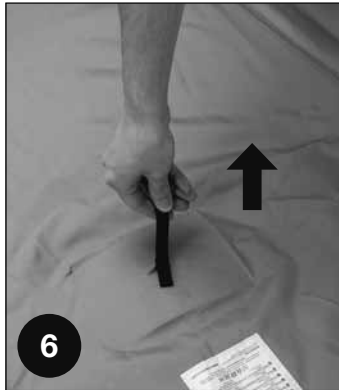
Babymoov
Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand cedex 2 - France
www.babymoov.com

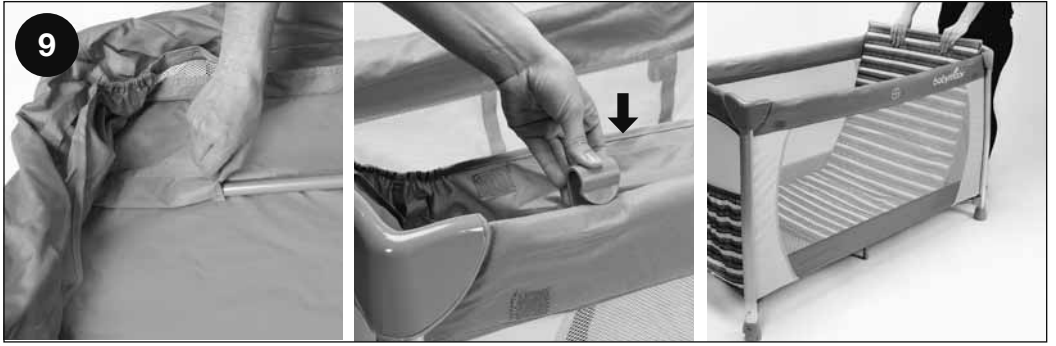
Hotline (only for France):
04 73 28 37 37

Designed and engineered
by Babymoov in France









IMPORTANT À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE - À LIRE SOIGNEUSEMENT

Veillez consulter également nos indications de lavage et d'entretien, ainsi vous profiterez plus longtemps de votre lit.

AVERTISSEMENTS

Conforme aux exigences de sécurité
Veillez lire ces instructions très attentivement et les conserver. Si vous ne prêtez pas attention à ces instructions, votre bébé peut courir un grave risque.

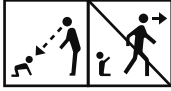
- **AVERTISSEMENT** : toujours retirer le plan à langer lorsque l'enfant est présent dans le lit.
- **AVERTISSEMENT** : la distance entre le fond du rehausseur de matelas ou le fond du lit et la partie supérieure du cadre du lit doit être d'au moins 50 cm dans la position la plus basse du matelas et d'au moins 20 cm dans la position la plus haute.
- **AVERTISSEMENT** : attention au danger de placer le lit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.
- **AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser le lit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : ne rien laisser dans le lit et ne pas placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour le pied de l'enfant ou présentant un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemples, des ficelles, des cordons de rideaux, etc.
- **AVERTISSEMENT** : ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.
- Ne pas ajouter de matelas supplémentaire. N'utilisez que le matelas fourni avec le lit parapluie Curve Dream.
- Quand l'enfant est capable de sortir seul du lit, le lit ne doit plus être utilisé pour cet enfant car il risquerait de chuter.
- La position la plus basse du sommier réglable en hauteur est la plus sûre. Il convient que le sommier soit toujours utilisé dans cette position une fois le bébé en âge de s'asseoir.
- Assurez-vous que tous les dispositifs d'assemblage

soient toujours convenablement serrés, régulièrement vérifiés et resserrés si nécessaire. Apportez un soin particulier au fait que les vis ne soient pas desserrées car un enfant pourrait accrocher une partie de son corps ou de son vêtement (par exemple : des cordons, des colliers, des rubans pour sucette...) ce qui représenterait un danger d'étranglement.

- Assurez-vous qu'aucun objet ne puisse fournir un appui pour le pied de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement.
- Assurez-vous que les mécanismes de verrouillage du système de pliage soient bien engagés avant utilisation.
- Après une très longue période d'utilisation du lit parapluie, assurez-vous que tous les éléments soient correctement verrouillés.
- Afin d'éviter tout danger d'étouffement, enlever la protection plastique avant d'utiliser cet article. Ce revêtement devrait alors être détruit ou rangé hors de la portée des bébés et des enfants.
- Des problèmes normaux apparaissant après des années d'utilisation et des endommagements par des usages intensifs ne justifient pas une réclamation.
- Les endommagements par des usages intensifs ne justifient pas une réclamation.
- Les rayures sont des endommagements normaux qui ne justifient pas une réclamation.
- Des éléments textiles humides, qui peuvent être séchés, ou des éléments moisiss, ne justifient pas une réclamation.
- Avec le rayonnement solaire, la transpiration, les détergents, les frottements ou les lavages fréquents, la couleur du tissu peut s'effacer mais ceci ne justifie également pas une réclamation.
- Si l'enfant est laissé sans surveillance dans le lit, toujours s'assurer que les côtés mobiles sont en position fermée.

PLAN À LANGER - AVERTISSEMENTS

- **AVERTISSEMENT** : ne pas laisser l'enfant sans surveillance.



- Bien positionner le plan à langer à l'extrémité d'un des côtés (côté « fenêtre » ou côté « poches ») du lit parapluie, comme indiqué par les flèches.
- Article conçu pour être utilisé jusqu'à 12 mois ou 11 kg.
- Assurez-vous que tous les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés, régulièrement vérifiés et resserrés si nécessaire. Apportez un soin particulier au fait que les vis ne soient pas desserrées car un enfant pourrait accrocher une partie de son corps ou de son vêtement (par exemple : des cordons, des colliers, des rubans pour sucette...) ce qui représenterait un danger d'étranglement.
- Toute partie additionnelle ou pièce de rechange doit seulement être obtenue du fabricant ou du distributeur.
- Le dispositif à langer ne doit pas être utilisé si des parties sont cassées, déchirées ou manquantes.

- Attention au danger de placer le dispositif à langer à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.
- **ATTENTION** : ne jamais utiliser le plan à langer en dehors du lit (sur un autre support).

Pour la sécurité de votre enfant, veillez à bien fixer les pressions qui se trouvent sur les côtés et les angles sous le plan à langer. Pour installer le plan à langer sur le lit, veuillez insérer les 6 crochets en plastique sur les côtés du lit et sur les angles d'un des 2 côtés du lit (côté « poches » ou côté « fenêtre »). Assurez-vous que ces crochets soient solidement engagés. Vous pouvez maintenant clipper votre plan à langer au lit ; assurez-vous qu'il soit solidement encliqueté. Pour finir, veillez à bien fermer la fermeture éclair qui se trouve au niveau du côté « poches » du plan à langer à l'extrémité d'un des 2 côtés du lit (côté « poches » ou côté « fenêtre »). Assurez-vous que cette fermeture éclair soit entièrement fermée.

INSTALLATION DU LIT

1. Sortir le lit de son sac de transport et détachez les attaches velcro. Déposez le matelas sur le côté.
2. Ecartez les quatre côtés de votre lit. Les pieds de votre lit doivent être au sol.
3. Tirez vers le haut les barres transversales les plus courtes et ensuite les plus longues jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent. Veillez à ce que les barres

transversales ne se désenclenchent pas et qu'il soit impossible de les enfoncer.

4. Appuyez sur la partie montante du fond du lit afin que le fond du lit soit à plat. Vous pouvez maintenant placer le matelas au fond de votre lit de voyage.

PLIAGE DU LIT

5. Retirez le matelas.
6. Tirez vers le haut la languette au fond du lit aussi haut que possible. Saisir les barres transversales deux à deux et appuyez sur les boutons « clips » qui se trouvent au milieu des barres transversales. A présent, enfoncez les barres transversales et maintenez le bouton appuyé. Votre lit est plié.

7. Placez le matelas autour du lit et fixez-le à l'aide des attaches velcro. Placez le lit dans son sac de transport. Vous pouvez à présent transporter votre lit par sa poignée.

ASSEMBLER LE REHAUSSEUR DE MATELAS

- Retirez le rehausseur de matelas et les 4 tubes du sac de transport. Associez les tubes deux à deux.
- Installez le rehausseur de matelas en accrochant les crochets en plastique tout autour du lit. Au fond du rehausseur de lit, placez les 2 tubes dans les housses prévues à cet effet. Assurez-vous que tous les crochets soient solidement attachés et placez le matelas au fond du rehausseur. Veillez à bien attacher les velcros du matelas sous le rehausseur de matelas.

L'usage du lit parapluie Curve Dream en position haute (avec le rehausseur de matelas) n'est plus possible lorsque l'enfant est capable de passer seul de la position dorsale à la position ventrale. Le rehausseur de matelas doit être ôté avant que le lit ne soit utilisé dans sa position basse.

INSTALLATION DU PLAN À LANGER

- Retirez le plan à langer et les deux tubes du sac de transport. Insérez les deux tubes (avec le bouton pression) aux tubes déjà présents dans le plan à langer.
ATTENTION : veillez à ce que les tubes soient insérés de façon à ce que les clips soient vers l'intérieur du plan à langer.

- Veillez à bien fixer les velcros qui se trouvent sur les côtés et les angles sous le plan à langer. Pour installer le plan à langer sur le lit, veuillez insérer les crochets en plastiques sur les côtés du lit. Assurez-vous que ces crochets soient solidement engagés. Vous pouvez maintenant clipper votre plan à langer au lit ; assurez-vous qu'il soit solidement encliqueté. Pour finir, veillez à bien fermer la fermeture éclair qui se trouve au niveau du côté « poches » du plan à langer à l'extrémité du côté « poches » du lit. Assurez-vous que cette fermeture éclair soit entièrement fermée.

LAVAGE À LA MAIN

Laver à la main.
Tissu imprimé
100% polyester

Tissu tissé
100% polyester

Tissu 1 couleur
100% polyester

Plan à langer
PVC et polyester

RECOMMANDATIONS

Le matériau utilisé pour la fabrication de ce lit équivaut aux valeurs de non décoloration AZO, EN 71 -2 et EN 71 -3. Cependant, nous vous conseillons de ne pas exposer le produit au soleil pendant longtemps. Une usure par frottement et une décoloration des couleurs sous rayonnement solaire important ne justifient pas une réclamation pour endommagement. Le sac en tissu de votre lit de voyage est lavable. Vous pouvez le laver à froid ou à la main.

IMPORTANT KEEP FOR FURTHER REFERENCE READ CAREFULLY

Make sure you also read our washing and care instructions so that you can make the most of your travel bed for longer.

GENERAL WARNINGS

Complies with safety requirements

Please read these instructions very carefully and keep them for reference. Failure to follow these instructions might pose a serious risk for your baby.

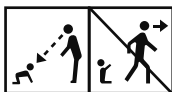
- **WARNING:** always remove the changing mat when the child is in the bed.
- **WARNING:** the distance between the bottom of the mattress booster or the bottom of the bed and the upper part of the bed frame should be at least 50 cm in the lowest position of the mattress and at least 20 cm in the highest position.
- **WARNING:** place the bed away from naked flames and other sources of strong heat, such as electric heating equipment, gas-operated heating equipment, etc.
- **WARNING:** do not use the bed if some of its parts are broken, damaged or missing; only use spare parts approved by the manufacturer.
- **WARNING:** do not leave anything in the bed and do not place it next to a product into which the child might catch its feet or that might represent a suffocation or strangulation hazard, such as strings, rope tiebacks, etc.
- **WARNING:** do not use more than one mattress in the bed.
- Do not add an extra mattress. Only use the mattress supplied with the Curve Dream fold-up travel bed.
- When the child is able to get out of the bed on its own, the bed can no longer be used for this child, as s/he might fall.
- The lowest position of the height-adjustable bed base is the safest. It is always best to use the bed base in this position when the baby can sit on its own.
- Make sure all the assembly devices have been tightened properly, are regularly checked and

tightened again if required. Take special care to make sure there are no loose screws, as a child might catch a part of its body or clothing on them (for instance, strings, necklaces, straps for dummies, etc.), which could pose a strangulation hazard.

- Make sure there are no objects that can provide support for the child's foot or that may pose a suffocation or strangulation hazard.
- Make sure all the locking mechanisms of the folding system are engaged properly before use.
- After using the fold-up travel bed for an extended period of time, make sure all its parts are well tightened.
- To prevent any suffocation hazard, remove the plastic protective covering before using the product. Destroy or store the covering away from the reach of babies and children.
- Normal problems that appear after years of using the product, along with damage as a result of intensive use, do not constitute grounds for a complaint.
- Damage due to intensive use does not constitute grounds for a complaint.
- Scratches are considered as normal damage and do not constitute grounds for a complaint.
- Damp fabric parts, which can be dried, or mouldy parts do not constitute grounds for a complaint.
- The colour of the fabric might fade due to sunlight, perspiration, detergents, friction or frequent washing, but this does not constitute grounds for a complaint.
- If the child is left unattended in the bed, always make sure the mobile sides are in a closed position.

CHANGING MAT – WARNINGS

- **WARNING:** do not leave the child unattended.



- Position the changing mat properly at the end of one of the sides («window» side or «pockets» side) of the fold-up travel bed, as shown by the arrows.
- Item designed for use up to 12 months or 11 kg.
- Make sure all the assembly devices have been tightened properly, are regularly checked and tightened again if required. Take special care to make sure there are no loose screws, as a child might catch a part of its body or clothing on them (for instance, strings, necklaces, straps for dummies, etc.), which could pose a strangulation hazard.
- Any additional part or spare part must only be provided by the manufacturer or retailer.
- The changing mat must not be used if there are broken, torn or missing parts.

- Place the device away from naked flames and other sources of strong heat, such as electric heating equipment, gas-operated heating equipment, etc.
- **CAUTION:** never use the changing mat outside the bed (on another support).

For your child's safety, make sure you attach the press studs located on the sides and corners underneath the changing mat properly. To place the changing mat on the bed, insert the 6 plastic hooks on the sides of the bed and on the corners of one of the 2 sides of the bed («pockets» side or «window» side). Make sure the hooks are firmly engaged. You can now attach your changing mat to the bed, make sure it is firmly attached to it. Finally, close the zip fastener located at the level of the «pockets» side of the bed («pockets» side or «window» side). Make sure the zip fastener is fully closed.

PUTTING UP THE BED

1. Remove the bed from its carry bag and undo the Velcro straps. Place the mattress on one side.
2. Spread open the four sides of your travel bed. The bed feet must be on the floor.
3. Pull up the shorter cross bars and then the longer ones until they lock into place. Make sure the cross bars do not unlock and that it is impossible to collapse them.
4. Press the frame so that the bottom of the bed is flat. You can now place the mattress on the bottom of your travel bed.

FOLDING THE BED

5. Remove the mattress.
6. Pull up the tab on the bottom of the bed as far as you can. Hold the cross bars two by two and press on the clip buttons at the centre of the cross bars. Now collapse the cross bars and keep the button pressed. Your bed is folded.
7. Place the mattress around the bed and attach it with the Velcro straps. Put the bed in its carry bag. You can now carry your bed using the handle or the shoulder strap.

ASSEMBLING THE MATTRESS BOOSTER

8. Take out the mattress booster and the 4 tubes from the carry bag. Connect the tubes two by two.
9. Place the mattress booster by attaching the plastic hooks around the bed. Insert the 2 tubes in the designated positioners at the bottom of the bed booster. Make sure all the hooks are firmly attached and place the mattress at the bottom of the booster. Make sure you attach the Velcro straps of the mattress underneath the mattress booster.

Using the Curve Dream fold-up travel in the high position (with the mattress booster) is no longer possible when the child can pass on its own from the dorsal to the ventral position. The mattress booster must be removed before using the bed in the low position.

INSTALLING THE CHANGING MAT

10. Remove the changing mat and the two tubes from the carry bag. Fit the two tubes (with the press stud) into the tubes already in place in the changing mat.
CAUTION: make sure the tubes are inserted in such a way that the clip buttons are facing the inside of the changing mat.

11. Make sure you fix the Velcro straps located on the sides and corners underneath the changing mat properly. To place the changing mat on the bed, insert the plastic hooks on the sides of the bed. Make sure the hooks are firmly engaged. You can now attach your changing mat to the bed, make sure it is firmly attached to it. Finally, close the zip fastener located at the level of the "pockets" side of the changing mat at the end of the "pockets" side of the bed. Make sure the zip fastener is fully closed.

WASHING INSTRUCTIONS

Hand wash.

Printed fabric
100% polyester

Woven fabric
100% polyester

One-colour fabric
100% polyester

Changing mat
PVC and polyester

RECOMMENDATIONS FOR CARE AND USE

The material used to make this bed is in line with AZO non-discolouration values and standards EN 71 –2 and EN 71 –3. However, we recommend not exposing the product to sunlight for long periods of time. Damage because of wear by friction or fading of colours due to exposure to sunlight do not constitute grounds for a complaint. The fabric bag of your travel bed is washable. You can machine wash it cold or hand wash it.

WICHTIG - ZUM SPÄTEREN NACHLESEN AUFBEWAHREN - SORGFÄLTIG DURCHLESEN

Bitte beachten Sie auch unsere Angaben zum Waschen und zur Instandhaltung, dadurch können Sie Ihr Bett länger benutzen.

ALLGEMEINE HINWEISE

Entspricht den Sicherheitsanforderungen.

Bitte lesen Sie diese Anleitungen sehr aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Wenn Sie diesen Anleitungen keine Beachtung schenken, kann Ihr Baby in schwere Gefahr geraten.

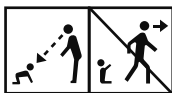
- **WARNHINWEIS:** Die Wickelfläche immer entfernen, wenn sich das Kind im Bett befindet.
- **WARNHINWEIS:** Der Abstand zwischen dem Boden des Matratzenhebers oder dem Bettboden und dem oberen Teil des Bettrahmens muss mindestens 50 cm bei der tiefsten Stellung der Matratze und mindestens 20 cm in der höchsten Stellung betragen.
- **WARNHINWEIS:** Achtung, das Bett nicht in Nähe von offenen Flammen oder anderen starken Wärmequellen wie elektrischen Heizgeräten, Gasheizungen usw. aufstellen.
- **WARNHINWEIS:** Das Bett nicht benutzen, wenn bestimmte Teile gebrochen, oder beschädigt sind, oder fehlen, und nur vom Hersteller gebilligte Einzelteile verwenden.
- **WARNHINWEIS:** Nichts im Bett lassen und es nicht neben einem Produkt aufstellen, in dem sich der Fuß des Kindes verfangen könnte, oder das die Gefahr eines Erstickens oder Strangulierens birgt, wie etwa z.B. Kordeln, Vorhangschnüre usw.
- **WARNHINWEIS:** Nicht mehr als eine Matratze im Bett benutzen.
- Legen Sie keine zusätzliche Matratze ein. Verwenden Sie nur die mit dem Faltbett Curve Dream mitgelieferte Matratze.
- Wenn das Kind bereits allein aus dem Bett gelangen kann, darf das Bett für dieses Kind nicht mehr benutzt werden, da die Gefahr eines Sturzes besteht.
- Die tiefste Einstellung des höhenverstellbaren Bettrostes ist die sicherste. Es ist angebracht, den Bettrost immer in dieser Stellung zu verwenden, sobald sich das Kind selbständig aufsetzen kann.
- Vergewissern Sie sich, dass alle

Zusammenbauvorrichtungen immer ordnungsgemäß verriegelt sind, und überprüfen Sie diese und ziehen Sie sie nötigenfalls nach. Achten Sie insbesondere darauf, dass keine Schrauben locker sind, denn das Kind könnte sich mit einem Teil seines Körpers oder seiner Kleidung darin verfangen (z.B. Kordeln, Halsbänder, Saugerbändchen...), was die Gefahr eines Strangulierens darstellen könnte. Vergewissern Sie sich, dass kein Gegenstand eine Stütze für den Fuß des Kindes bieten oder die Gefahr eines Erstickens oder Strangulierens darstellen kann.

- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass die Mechanismen des Faltsystems gut eingehakt sind.
- Wenn das Faltbett über eine sehr lange Zeit benutzt wurde, müssen Sie sich vergewissern, dass alle Elemente korrekt verriegelt sind.
- Zur Vermeidung jeder Erstickungsgefahr vor Gebrauch dieses Artikels die Plastikschutzhülle abnehmen. Diese Schutzhülle muss dann entweder entsorgt, oder außer Reichweite von Babys und Kleinkindern verstaut werden.
- Normale Probleme, die nach jahrelanger Benutzung auftreten, und Beschädigungen durch intensive Benutzung rechtfertigen keine Reklamation.
- Beschädigungen durch intensive Benutzung rechtfertigen keine Reklamation.
- Kratzer sind normale Beschädigungen, die keine Reklamation rechtfertigen.
- Feuchte Stoffelemente, die getrocknet werden können, oder schimmelige Elemente rechtfertigen keine Reklamation.
- Durch Sonneneinstrahlung, Schweiß, Waschmittel, häufiges Reiben oder Waschen kann die Farbe des Stoffs ausbleichen, aber dies rechtfertigt ebenfalls keine Reklamation.
- Wenn das Kind unbeaufsichtigt im Bett gelassen wird, müssen Sie sich immer vergewissern, dass die beweglichen Seitenteile in geschlossener Stellung sind.

WARNHINWEISE ZUR WICKELFLÄCHE

- **WARNHINWEIS:** Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt.



- Bringen Sie die Wickelfläche am Ende eines der Seitenteile des Faltbettes an (beim „Fenster“ oder bei den „Taschen“) wie durch die Pfeile angegeben.
- Der Artikel ist für eine Benutzung bis zum 12. Monat bzw. bis 11 Kg ausgelegt.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Zusammenbauvorrichtungen immer ordnungsgemäß verriegelt sind, und überprüfen Sie diese und ziehen Sie sie nötigenfalls nach. Achten Sie insbesondere darauf, dass keine Schrauben locker sind, denn das Kind könnte sich mit einem Teil seines Körpers oder seiner Kleidung darin verfangen (z.B. Kordeln, Halsbänder, Saugerbändchen...), was die Gefahr eines Strangulierens darstellen könnte.
- Jedes Zusatz- oder Ersatzteil darf nur vom Hersteller oder vom Vertragshändler bezogen werden.
- Die Wickelvorrichtung darf nicht benutzt werden, wenn Teile gebrochen oder zerrissen sind, oder fehlen.

- Achtung Gefahr, das Bett nicht in Nähe von offenen Flammen oder anderen starken Wärmequellen wie elektrischen Heizgeräten, Gasheizungen usw. aufstellen.
- **ACHTUNG:** Die Wickelfläche nie außerhalb des Bettes (auf einer anderen Unterlage) benutzen.

Achten Sie für die Sicherheit Ihres Kindes darauf, die Druckknöpfe an den Seiten und den Ecken unterhalb der Wickelfläche gut zu befestigen. Zum Anbringen der Wickelfläche schieben Sie bitte die 6 Kunststoffhaken an den Seitenteilen des Bettes und an den Ecken einer der 2 Seiten des Bettes (an den „Taschen“ oder beim „Fenster“) ein. Vergewissern Sie sich, dass diese Haken fest eingehakt sind. Nun können Sie Ihre Wickelfläche an das Bett klemmen. Vergewissern Sie sich, dass sie fest eingerastet ist. Achten Sie zum Schluss darauf, den Reißverschluss zu schließen, der sich an der „Taschenseite“ der Wickelfläche am Ende einer der beiden Seiten des Bettes (bei den „Taschen“ oder beim „Fenster“) befindet. Vergewissern Sie sich, dass der Reißverschluss vollständig geschlossen ist.

AUFBAUEN DES BETTES

1. Nehmen Sie das Bett aus seinem Transportsack heraus und lösen Sie die Klettverschlüsse. Stellen Sie die Matratze zur Seite.
2. Spreizen Sie die vier Seiten Ihres Bettes. Die Füße Ihres Bettes müssen auf dem Boden sein.
3. Ziehen Sie zuerst die kürzeren Querstangen und dann die längeren nach oben bis sie einrasten.

Achten Sie darauf, dass die Querstangen nicht austragen und dass sie sich nicht eindrücken lassen.

4. Drücken Sie auf den Rahmen, damit der Boden des Bettes eben wird. Sie können nun die Matratze auf den Boden Ihres Reisebettes auflegen.

ZUSAMMENFALTEN DES BETTES

5. Nehmen Sie die Matratze heraus.
6. Ziehen Sie die Lasche am Boden des Bettes so weit wie möglich nach oben. Fassen Sie jeweils zwei Querstangen und drücken Sie auf die „Klemmknöpfe“, die sich in der Mitte der Querstangen befinden. Nun drücken Sie die Querstangen ein, während Sie den Knopf gedrückt halten. Damit ist Ihr Bett zusammengeklappt.

7. Bringen Sie die Matratze rund um das Bett an und befestigen Sie sie mithilfe der Klettverschlüsse. Geben Sie das Bett in seinen Transportsack. Sie können nun Ihr Bett an seinem Tragegriff oder seinem Tragiemen transportieren.

ZUSAMMENBAU DES MATRATZENHEBERS

8. Nehmen Sie den Matratzenheber und die 4 Rohre aus dem Transportsack heraus. Legen Sie die Rohre paarweise auf.
9. Installieren Sie den Matratzenheber, indem Sie die Kunststoffhaken rund um den ganzen Umfang des Bettes einhaken. Bringen Sie am Boden des Matratzenhebers 2 Rohre in den für diesen Zweck vorgesehenen Muffen an. Vergewissern Sie sich, dass alle Haken fest angebracht sind und legen Sie dann die Matratze auf den Boden des Matratzenhebers. Sicherstellen, dass die

Klettbandstreifen der Matratze korrekt unter der Erhöhung der Matratze befestigt wurden.

Die Verwendung des Faltbetts Curve Dream in hoher Stellung (mit dem Matratzenheber) ist nicht mehr möglich, sobald sich das Kind selbständig aus der Rückenlage in die Bauchlage drehen kann. Der Matratzenheber muss abgenommen werden, wenn das Bett in seiner tiefen Stellung benutzt werden soll.

MONTAGE DER WICKELFLÄCHE

10. Die Wickelfläche und die zwei Rohre aus dem Aufbewahrungsbeutel entnehmen. Die zwei Rohre (mithilfe eines Druckknopfs) in die schon am Wickeltisch vorhandenen Rohre einsetzen. ACHTUNG: Überprüfen, dass beim Einsetzen der Rohre die Clips zur Innenseite der Wickelfläche gerichtet sind.
11. Sicherstellen, dass die Klettbandstreifen an den Seiten sowie die Ecken korrekt unter der Wickelfläche befestigt wurden. Um die

Wickelfläche an das Bett zu montieren, die Kunststoffhaken an den Seiten des Bettchens einsetzen. Den sicheren Sitz dieser Haken prüfen. Nun kann die Wickelfläche am Bett befestigt werden. Dabei kontrollieren, dass sie fest mit dem Bettchen verbunden ist. Zuletzt den Reißverschluss, der sich auf der Höhe der «Taschen»-Seite der Wickelfläche befindet, bis zum Ende der «Taschen»-Seite des Bettchens zuziehen. Kontrollieren, dass der Reißverschluss komplett geschlossen ist.

WASCHANLEITUNGEN

Handwäsche.

Bedruckter Stoff
100 % Polyester

Webstoff
100 % Polyester

Einfarbiger Stoff
100 % Polyester

Wickelfläche
PVC and polyester

RATSCHLÄGE ZUR INSTANDHALTUNG UND BENUTZUNG

Das für die Herstellung dieses Bettes verwendete Material entspricht den AZO-Farbecheitswerten, EN 71 –2 und EN 71 –3. Wir raten Ihnen jedoch an, dieses Produkt nicht über längere Zeit der Sonneneinstrahlung auszusetzen. Ein Verschleiß durch Reiben und ein Ausbleichen der Farben unter bedeutender Sonneneinstrahlung rechtfertigen keine Reklamation wegen Beschädigung. Der Stoffsack Ihres Reisebettes ist waschbar. Sie können ihn kalt oder von Hand waschen.

BELANGRIJK - BEWAREN OM LATER OPNIEUW TE KUNNEN RAADPLEGEN - AANDACHTIG LEZEN

Gelieve ook de was- en onderhoudsinstructies te lezen, zodat u het bedje langer kunt gebruiken.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN

Conform met de veiligheidsvoorschriften

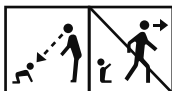
Gelieve deze instructies aandachtig te lezen en te bewaren. Als u aan deze instructies geen aandacht besteedt, kan uw baby ernstig gevaar lopen.

- **WAARSCHUWING:** neem het luiermatje altijd weg wanneer uw kindje in het bedje ligt.
- **WAARSCHUWING:** de afstand tussen de onderkant van de matrasverhoger of de onderkant van het bedje en het bovenste deel van het bedframe moet minstens 50 cm zijn met de matras in de laagste stand en minstens 20 cm in de hoogste stand.
- **WAARSCHUWING:** let op het gevaar wanneer u het bedje in de buurt van vrije vlammen of andere warmtebronnen plaatst, zoals elektrische verwarmingstoestellen, verwarmingstoestellen op gas, enz.
- **WAARSCHUWING:** het bedje niet gebruiken als bepaalde elementen gebroken of beschadigd zijn of ontbreken; gebruik uitsluitende losse reserveonderdelen die door de fabrikant zijn goedgekeurd.
- **WAARSCHUWING:** laat niets in het bedje liggen en zet het bedje niet naast een voorwerp waarop het kindje zijn voet kan plaatsen of een voorwerp dat een gevaar voor verstikking of wurging kan vormen, zoals koordjes, gordijnkoorden, enz.
- **WAARSCHUWING:** niet meer dan één matras in het bedje gebruiken.
- Geen extra matrassen toevoegen. Gebruik uitsluitend de matras die bij het Curve Dream vouwbedje is meegeleverd.
- Wanneer het kindje in staat is om alleen uit bed te komen, mag u dit bedje niet meer voor dit kindje gebruiken omdat er gevaar bestaat dat het kindje kan vallen.
- De laagste stand van de in de hoogte verstelbare bedbodem is de veiligste stand. De bedbodem wordt het best altijd in deze stand gebruikt wanneer het kindje de leeftijd heeft bereikt dat hij kan rechtop zitten.
- Controleer of alle voorzieningen voor de assemblage altijd goed zijn vastgezet, regelmatig gecontroleerd en indien nodig opnieuw aangespannen. Wees zeer aandachtig dat de schroeven niet los zitten, want een kindje kan er met een lichaamsdeel of met zijn kledij eraan haperen (bijvoorbeeld: koordjes, kettinkjes, het lintje van het fopspeen...), wat een gevaar voor wurging vormt.
- Controleer of er geen enkel voorwerp is waarop het kindje met zijn voet steun kan vinden of dat een gevaar voor verstikking of wurging kan vormen. Controleer of de mechanismen om het opvouwsysteem te vergrendelen goed vast zitten vooraleer het bedje te gebruiken.
- Wanneer het vouwbedje lange tijd niet werd gebruikt, moet u controleren of alle elementen correct vast zitten.
- Om verstikkingsgevaar te vermijden, moet u de plastic bescherming wegnemen vooraleer dit artikel te gebruiken. Daarna moet u deze afdekking vernietigen of buiten bereik van baby's en kinderen bewaren.
- Normale problemen die opduiken na enkele jaren gebruik en beschadiging door intensief gebruik vormen geen grond voor klachten.
- Beschadiging door intensief gebruik zijn geen reden voor een klacht.
- Krassen zijn normale beschadigingen die geen reden voor een klacht vormen.
- Vochtige textielelementen, die gedroogd kunnen worden, of beschimmelde elementen, zijn geen reden voor een klacht.

- Door zonlicht, zweten, schoonmaakproducten, wrijving of veelvuldig wassen kan de kleur van de stof vervagen, maar dit is eveneens geen reden voor een klacht.
- Wanneer u een kindje zonder toezicht in het bedje laat, moet u altijd controleren of de beweegbare zijkant in gesloten stand zijn.

WAARSCHUWINGEN LUIERMATJIE

- **WARNING:** laat het kindje niet zonder toezicht.



- Plaats het luiermatje goed op het uiteinde van een van de zijkanten (kant van het «venster» of kant van de «zakken») van het vouwbedje, zoals aangegeven door de pijlen.
- Artikel ontworpen voor gebruik tot 12 maanden of tot 11 kg.
- Controleer of alle voorzieningen voor de assemblage altijd goed zijn vastgezet, regelmatig gecontroleerd en indien nodig opnieuw aangespannen. Wees zeer aandachtig dat de schroeven niet los zitten, want een kindje kan er met een lichaamsdeel of met zijn kledij eraan haperen (bijvoorbeeld: koordjes, kettinkjes, het lintje van het fopspeen...), wat een gevaar voor wurging vormt.
- Alle extra onderdelen of reserveonderdelen mogen enkel worden verstrekt via de fabrikant of de verdeler.
- Het luiermatje mag niet worden gebruikt als er onderdelen gebroken of gescheurd zijn of ontbreken.

- Let op het gevaar wanneer u het luiermatje in de buurt van vrije vlammen of andere warmtebronnen plaatst, zoals elektrische verwarmingstoestellen, verwarmingstoestellen op gas, enz.
- **AANDACHT:** het luiermatje nooit buiten het bedje (op een andere ondersteuning) gebruiken.

Voor de veiligheid van uw kindje moet u erop letten dat de drukknoppen goed aangedrukt zijn, deze drukknoppen bevinden zich op de zijkanten en de hoeken onder het luiermatje. Om het luiermatje op het bedje te installeren, moet u de 6 plastic haken inbrengen op de zijkanten van het bedje en op de hoeken van een van de 2 zijkanten van het bedje (kant van de «zakken» of kant van het «venster»). Controleer of de haken stevig vast zitten. Nu kunt u uw luiermatje op het bedje vast klikken; controleer of het matje goed is vastgeklikt. Ten slotte moet u erop letten dat de ritssluiting goed dicht is; deze ritssluiting bevindt zich ter hoogte van de kant van de «zakken» van het luiermatje op het uiteinde van een van de 2 zijkanten van het bedje (kant van de «zakken» of kant van het «venster»). Controleer of deze ritssluiting helemaal dicht is.

HET BEDJE INSTALLEREN

1. Haal het bedje uit de transportzak en maak de velcro-bevestigingen los. Leg de matras opzij.
2. Spreid de vier hoeken van het bedje. De poten van het bedje moeten op de grond staan.
3. Trek de kortste dwarse staven omhoog en daarna de langste staven tot ze in elkaar grijpen. Let goed op dat de dwarse staven niet loskomen en dat het niet mogelijk is om ze te forceren.
4. Duw op het frame tot de bodem van het bedje plat is. Nu kunt u de matras op de bodem van het reisbedje leggen.

HET BEDJE OPVOUWEN

5. Neem de matras weg.
6. Trek het lipje op de bodem van het bedje zo ver mogelijk omhoog. Neem de dwarse staven twee per twee beet en duw op de «clips»-knoppen die zich in het midden van de dwarse staven bevinden. Druk nu de dwarse staven naar binnen en houd de knop ingedrukt. Het bedje is opgevouwen.
7. Plaats de matras rond het bedje en zet de matras daarna vast met behulp van de velcro-bevestigingen. Stop het bedje in de transportzak. U kunt het bedje nu meenemen met behulp van de handgreep of de schouderriem.

DE MATRASVERHOGER ASSEMBLEREN

8. Neem de matrasverhoger en de 4 buizen uit de transportzak. Associeer de buizen twee per twee.
9. Installeer de matrasverhoger door de plastic haken rondom rond het bedje vast te maken. Op de bodem van de bedverhoger plaatst u 2 buizen in de hiertoe voorziene hoesovertrekken. Controleer of alle haken stevig vast zitten en plaats de matras op de bodem van de verhoger. Let op dat u de velcrostrips van de matras goed vastzet onder de matrasverhoger.

het gebruik van het Curve Dream vouwbedje in hoge stand (met de aprasverhoger) is niet toegestaan wanneer het kindje in staat is om zelfstandig van rugligging naar buikligging te rollen. De matrasverhoger moet worden weggenomen vooraleer het bedje in de lage stand wordt gebruikt.

HET LUIERMATJE INSTALLEREN

10. Haal het luiermatje en de twee buizen uit de transportzak. Steek de twee buizen (met de drukknop) op de buizen die al op het luiermatje aanwezig zijn.
AANDACHT: let op dat de buizen zijn ingebracht zodat de clips naar de binnenkant van het luiermatje zitten.

11. Let op dat u de velcrostrips goed vastzet, deze bevinden zich aan de zijkanten en op de hoeken onder het luiermatje. Om het luiermatje op het bedje te installeren, moet u de plastic haken aan de zijkanten van het bedje vastmaken. Controleer of de haken stevig vast zitten. Nu kunt u uw luiermatje op het bedje vast klikken; controleer of het matje goed is vastgeklikt. Ten slotte moet u erop letten dat de ritssluiting goed dicht is; deze ritssluiting bevindt zich ter hoogte van de kant van de «zakken» van het luiermatje op het uiteinde van de kant van de «zakken» van het bedje. Controleer of deze ritssluiting helemaal dicht is.

WASINSTRUCTIES

Handwas.

Bedrukte stof
100% polyester

Geweven stof
100% polyester

Stof in 1 kleur
100% polyester

Luiermat
PVC en polyester

TIPS VOOR ONDERHOUD EN GEBRUIK

Het materiaal gebruikt om dit bedje te vervaardigen beantwoordt aan de waarden voor niet-verkleuring AZO, EN 71 -2 en EN 71 -3. Niettemin raden we aan om het product niet langdurig aan zonlicht bloot te stellen. Slijtage door wrijving en verkleuring van de kleuren onder sterk zonlicht zijn geen reden voor een klacht of schadevergoeding. De stoffen zak van het reisbedje kan gewassen worden. U kunt de zak koud of met de hand wassen.

IMPORTANTE - CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTAS FUTURAS - LEA ATENTAMENTE

Le invitamos, además, a consultar las instrucciones para el lavado y el mantenimiento, para garantizar una mayor duración de su cuna de viaje.

ADVERTENCIAS GENERALES

De acuerdo con las normativas en materia de seguridad.

Le rogamos leer con atención estas instrucciones y conservarlas para consultas futuras. El no respeto de estas instrucciones podría conllevar un grave riesgo para su bebé.

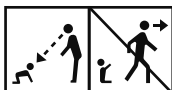
- **ADVERTENCIA:** quite siempre el cambiador cuando el bebé esté en la cuna de viaje.
- **ADVERTENCIA:** la distancia entre el fondo del elevador del colchón o el fondo de la cuna de viaje y la parte superior de su estructura debe ser al menos 50 cm en la posición más baja del colchón y al menos 20 cm en la posición más alta.
- **ADVERTENCIA:** nunca coloque la cuna de viaje al lado de llamas libres u otras fuentes de calor, como estufas eléctricas, de gas, etc.
- **ADVERTENCIA:** no use el producto si tiene elementos rotos, dañados o si le faltan partes; use solo las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** no deje nada en la cuna de viaje y no acerque objetos que podrían constituir un agarre para el pie del bebé o representar un riesgo de asfixia o estrangulación, por ejemplo, cordeles, cordones de cortinas, etc.
- **ADVERTENCIA:** no use más de un colchón en la cuna de viaje.
- No use un colchón adicional. Use solo el colchón suministrado con la cuna de viaje plegable Curve Dream.
- Cuando el bebé es capaz de salirse solo de la cuna de viaje, no se puede usar el colchón, porque el bebé podría caerse.
- La posición más segura de la red con altura regulable es la más baja. Es oportuno usar siempre la red en esta posición cuando el bebé ya puede sentarse.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de ensamblaje estén bien apretados, y que se

controlen de forma periódica para apretarlos de nuevo si es necesario. Compruebe especialmente que los tornillos no estén flojos, para evitar que el bebé se enrede con partes del cuerpo o la ropa (por ejemplo: cordones, collares, cadenas para chupetes, etc.) con el consiguiente riesgo de estrangulación.

- Asegúrese de que no haya objetos que puedan servir de apoyo a los pies del bebé o constituir riesgo de asfixia o estrangulación.
- Asegúrese de que los mecanismos de bloqueo del sistema de cierre estén bien enganchados antes del uso.
- Cuando se use la cuna de viaje durante un período de tiempo muy prolongado, asegúrese de que todos los elementos estén bien bloqueados.
- Para evitar riesgos de asfixia, quite el nailon de protección antes del uso. Destruya el revestimiento o manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Los problemas normales que aparecen después de años de uso y los posibles daños causados por un uso prolongado no pueden ser motivo de reclamación.
- Los posibles daños causados por un uso prolongado no pueden ser motivo de reclamación.
- Los rayones representan daños normales, y por tanto, no pueden ser motivo de reclamación.
- Los elementos de tela húmedos, que se pueden secar, o los elementos enmohecidos no pueden ser motivo de reclamación.
- Con la irradiación solar, la transpiración, los detergentes, los roces o los lavados frecuentes, la tela se puede decolorar, pero esto no puede ser motivo de reclamación.
- Si se deja solo al bebé en la cuna, asegúrese de que los bordes móviles estén en posición cerrada.

ADVERTENCIAS PARA EL CAMBIADOR

- **ADVERTENCIA:** nunca deje al bebé solo.



- Acomode bien el cambiador en el extremo de uno de los dos lados (lado «ventana» o lado «compartimientos») de la cuna de viaje plegable, como lo indican las flechas.
- Artículo diseñado para usarlo con bebés hasta 12 meses o 11 kg.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de ensamblaje estén bien apretados, y que se controlen de forma periódica para apretarlos de nuevo si es necesario. Compruebe especialmente que los tornillos no estén flojos, para evitar que el bebé se enrede con partes del cuerpo o la ropa (por ejemplo: cordones, collares, cadenitas para chupetes, etc.) con el consiguiente riesgo de estrangulación.
- Las piezas adicionales o de repuesto deben ser solo las suministradas por el fabricante o el distribuidor.
- Nunca use el cambiador si tiene partes rotas, dañadas, o si faltan partes.

- Nunca coloque el cambiador al lado de llamas libres u otras fuentes de calor, como estufas eléctricas, de gas, etc.
- **ATENCIÓN:** nunca use el cambiador con un soporte que no sea la cuna.

Para garantizar la seguridad de su bebé, asegúrese de fijar bien los botones de cierre automático colocados en los lados y en las esquinas debajo del cambiador. Para montar el cambiador en la cuna de viaje, coloque los 6 ganchos plásticos en los lados de la cuna y en las esquinas de uno de los 2 lados de la cuna (lado «compartimientos» o lado «ventana»). Asegúrese de que los ganchos estén bien fijados. Ahora puede enganchar el cambiador a la cuna de viaje, asegurándose de que esté bien bloqueado. Para finalizar, cierre completamente la cremallera que se encuentra al nivel del lado «compartimientos» del cambiador en el extremo de uno de los 2 lados de la cuna (lado «compartimientos» o lado «ventana»). Asegúrese de que la cremallera esté completamente cerrada.

INSTALACIÓN DE LA CUNA DE VIAJE

1. Saque la cuna de viaje del estuche y despegue las tiras de velcro. Apoye el colchón sobre un lado.
2. Abra los cuatro lados de la cuna de viaje. Los pies de la cuna de viaje deben estar apoyados en el suelo.
3. Tire hacia arriba de las barras transversales

- más cortas y después de las más largas hasta engancharlas. Controle que las barras transversales no se desenganchen y que no se puedan doblar.
4. Presione el bastidor para nivelar el fondo de la cuna de viaje. Ahora puede colocar el colchón en el fondo de la cuna de viaje.

CÓMO DOBLAR LA CUNA DE VIAJE

5. Quite el colchón.
6. Tire hacia arriba lo más posible de la lengüeta que está en el fondo de la cuna de viaje. Agarre las barras transversales de dos en dos y presione los botones «clip» que se encuentran en el centro de las barras transversales. Entonces doble las barras transversales manteniendo presionado el botón. La cuna de viaje está doblada.

7. Ponga el colchón alrededor de la cuna de viaje y fíjelo con las tiras de velcro. Ponga la cuna de viaje dentro de su estuche. Ahora puede transportar la cuna de viaje agarrándola por el asa o en bandolera.

CÓMO MONTAR EL ELEVADOR DEL COLCHÓN

8. Saque el elevador del colchón y los 4 tubos del estuche. Monte los tubos de dos en dos.
9. Coloque el elevador del colchón fijando los ganchos plásticos alrededor de la cuna de viaje. Coloque los 2 tubos en las fundas preparadas en el fondo del elevador de la cuna de viaje. Asegúrese de que todos los ganchos estén bien enganchados y apoye el colchón en el fondo del elevador. Fije perfectamente los velcros del colchón bajo el alzador del colchón.

No se puede seguir usando la cuna de viaje plegable con cierre paraguas Curve Dream en posición alta (es decir con el elevador del colchón) si el niño es capaz de pasar por sí solo de la posición dorsal a la ventral. Quite el elevador del colchón antes de usar la cuna de viaje en posición baja.

INSTALACIÓN DEL CAMBIADOR

10. Extraiga el cambiador y los dos tubos de la bolsa de transporte. Introduzca los dos tubos (con el pulsador) en los tubos ya presentes en el cambiador.
ATENCIÓN: cuando introduzca los tubos, controle que los clip estén orientados hacia el interior del cambiador.

11. Preste atención a fijar perfectamente los velcros situados en los lados y las esquinas inferiores del cambiador. Para instalar el cambiador en la cuna, introduzca los ganchos de plástico en los laterales de la cuna. Asegúrese de que estos ganchos estén perfectamente acoplados. Ahora puede enganchar el cambiador a la cuna; asegúrese de que esté perfectamente fijado. Para finalizar, cierre perfectamente la cremallera situada a la altura del lateral de los «bolsillos» del cambiador, concretamente al final del lateral de «bolsillos» de la cuna. Asegúrese de que la cremallera esté completamente cerrada.

INSTRUCCIONES PARA EL LAVADO

Lavado a mano.
Tela estampada
100% Poliéster

Tela tejida
100% Poliéster

Tela de 1 color
100% Poliéster

Cambiador
PVC et polyester

CONSEJOS DE USO Y MANTENIMIENTO

El material usado para la fabricación de esta cuna de viaje respeta los valores de no decoloración AZO, EN 71 -2 y EN 71 -3. Sin embargo, aconsejamos no exponer el producto al sol durante un tiempo prolongado. Un desgaste importante debido al roce y una decoloración debida a la exposición a los rayos del sol no justifican una reclamación por daños. El estuche de tela de la cuna de viaje es lavable. Se puede lavar en frío o a mano.

IMPORTANTE! CONSERVAR ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURAS CONSULTAS - LER ATENCIOSAMENTE.

Solicitamos consultar as instruções para a lavagem e a manutenção para garantir a maior duração do berço.

ADVERTÊNCIAS GERAIS

EM CONFORMIDADE COM AS NORMATIVAS SOBRE A SEGURANÇA-

Pedimos que leiam com atenção estas instruções e que sejam conservadas para futuras consultas. A inobservância destas instruções pode comportar um grave risco para o seu filho.

- **ADVERTÊNCIA:** retirar sempre o muda-fraldas quando a criança estiver no berço.
- **ADVERTÊNCIA:** a distância entre o fundo da parte elevada do colchão ou o fundo do berço e a parte superior da estrutura do berço deve ser de 50 cm, pelo menos, na posição mais baixa do colchão e de ao menos 20 cm na posição mais alta.
- **ADVERTÊNCIA:** prestar atenção a não posicionar o berço ao lado de chamas livres ou outras fontes de calor como, por exemplo, estufas elétricas, a gás, etc.
- **ADVERTÊNCIA:** não utilizar o produto em caso de elementos quebrados, danificados ou ausentes; utilizar exclusivamente as peças originais de reposição, aprovadas pelo fabricante.
- **ADVERTÊNCIA:** não deixar nada no berço e não aproximar objetos que podem prender o pé da criança ou apresentar um risco de sufocamento ou estrangulamento, como barbantes, cordões de cortinas, etc.
- **ADVERTÊNCIA:** não utilizar mais de um colchão no berço.
- Não adicionar um colchão suplementar. Utilizar exclusivamente o colchão fornecido com o berço dobrável Curve Dream.
- Quando a criança for capaz de sair sozinho do berço, este último não deve ser mais utilizado pois a criança pode cair.
- A posição mais baixa do estrado regulável em altura é a mais segura. É aconselhável que o estrado seja utilizado sempre nesta posição quando a criança for capaz de sentar-se.

- Certificar-se de que todos os dispositivos de montagem tenham sido corretamente fixados, controlados periodicamente e apertados novamente, se necessário. Em especial, controlar se os parafusos estão soltos para evitar que a criança permaneça presa com partes do corpo ou roupas (por exemplo: laços, colares, correntinhas para chupetas, etc.) com o conseqüente risco de estrangulamento.
- Certificar-se de que nenhum objeto possa servir como apoio para os pés da criança ou apresentar riscos de sufocamento ou estrangulamento.
- Certificar-se de que os mecanismos de bloqueio do sistema de fecho estejam bem firmes antes do uso.
- Após um período muito longo de uso do berço, certificar-se de que todos os elementos estejam bem bloqueados.
- Para evitar riscos de sufocamento, retirar a proteção em plástico antes do uso. O revestimento deve ser distribuído ou conservado fora do alcance das crianças.
- Os problemas normais que se manifestam após anos de uso e os eventuais danos causados pelo uso prolongado não podem ser motivos de reclamação.
- Os eventuais danos causados pelo uso prolongado não podem ser motivos de reclamação.
- Os riscos representam danos normais e, por este motivo, não podem ser motivos de reclamação.
- Os elementos têxteis húmidos que podem ser secos ou os elementos com mofo não podem ser motivos de reclamação.
- Com a irradiação solar, a transpiração, detergentes, esfregamentos ou lavagens frequentes a cor do tecido pode descolorir mas isto não constitui motivo de reclamação.
- Se a criança for deixada no berço sem supervisão, certificar-se de que as margens móveis estejam fechadas.

ADVERTÊNCIA DO MUDA-FRALDAS

- **ADVERTÊNCIA:** não deixar a criança sem supervisão.



- Colocar o muda-fraldas na extremidade de um dos dois lados (lado «janela» ou lado «bolsos») do berço dobrável como indicado pelas setas.
- Artigo projetado para o uso com crianças até 12 meses ou 11 kg.
- Certificar-se de que todos os dispositivos de montagem tenham sido corretamente fixados, controlados periodicamente e apertados novamente, se necessário. Em especial, controlar se os parafusos estão soltos para evitar que a criança permaneça presa com partes do corpo ou roupas (por exemplo: laços, colares, correntinhas para chupetas, etc.) com o conseqüente risco de estrangulamento.
- Qualquer peça adicional ou de reposição deve ser obtida exclusivamente pelo fabricante ou através de seu distribuidor.
- O muda-fraldas nunca deve ser utilizado em caso de partes quebradas, danificadas ou ausentes.

- Não posicionar o muda-fraldas ao lado de chamas livres ou outras fontes de calor como, por exemplo, estufas elétricas, a gás, etc.
- **ATENÇÃO:** nunca utilizar o muda-fraldas em um suporte que não seja o berço.

Para a segurança de seu filho, certificar-se de ter fixado bem os automáticos presentes nas laterais e nos ângulos, embaixo do muda-fraldas. Para montar o muda-fraldas no berço, inserir os 6 ganchos de plástico nos lados do leito e nos ângulos de um dos 2 lados do berço (lado «bolsos» ou lado «janela»). Certificar-se de que os ganchos estejam bem fixados. Agora é possível enganchar o muda-fraldas ao berço, certificando-se de que tudo esteja bloqueado firmemente. Enfim, fechar completamente a articulação localizada no nível do lado «bolsos» do muda-fraldas na extremidade de um dos 2 lados do berço (lado «bolsos» ou lado «janela»). Certificar-se de que a articulação esteja completamente fechada.

INSTALAÇÃO DO BERÇO

1. Retirar o berço da maleta e destacar as faixas de Velcro. Apoiar o colchão em um lado.
2. Alargar os quatro lados do berço. Os pés do berço devem ser apoiados no solo.
3. Puxar as barras transversais mais curtas para cima e, em seguida, as mais longas, até engatá-las.

Controlar para que as barras transversais não se desengatem e para que não possam ser dobradas.

4. Pressionar a estrutura para achatar o fundo do berço. Agora é possível colocar o colchão no fundo do berço.

COMO DOBRAR O BERÇO.

5. Retirar o colchão.
6. Puxar para cima, o mais que for possível, a lingueta do fundo do berço. Segurar as barras transversais de duas em duas e pressionar nos botões «clip» localizados no centro das barras transversais. A seguir, dobrar as barras transversais mantendo o

botão pressionado. O berço está dobrado.

7. Colocar o colchão ao redor do berço e fixá-lo com as faixas em Velcro. Inserir o leito na respetiva maleta. Agora o berço pode ser transportado, segurando-o pelas pegas ou alças.

COMO MONTAR A PARTE ELEVADA DO COLCHÃO

- Retirar a parte elevada do colchão e os 4 tubos da maleta. Montar os tubos de dois em dois.
- Inserir a parte elevada do colchão fixando os ganchos de plástico ao redor do berço. Inserir os 2 tubos nos forros especialmente previstos no fundo da parte elevada do berço. Certificar-se de que todos os ganchos estejam firmemente engatados e apoiar o colchão no fundo da parte elevada. Certificar-se de fixar corretamente as faixas de Velcro do colchão em baixo da parte elevada deste último.

O uso do berço dobrável com fechamento tipo guarda-chuva Curve Dream na posição alta (ou seja, com a parte elevada do colchão) não é possível quando a criança for capaz de passar sozinha da posição dorsal à ventral. A parte elevada do colchão deve ser retirada antes de utilizar o berço na posição baixa.

MONTAGEM DO MUDA-FRALDAS

- Retirar o muda-fraldas e os dois tubos da maleta. Inserir os dois tubos (através do botão de pressão) nos tubos já presentes no muda-fraldas. ATENÇÃO: certificar-se de que os tubos sejam inseridos de modo que os grampos estejam dirigidos para o lado interno do muda-fraldas.

- Certificar-se da correta fixação das faixas de Velcro nos lados e nos ângulos em baixo do muda-fraldas. Para montar o muda-fraldas no berço, inserir os ganchos de plástico nos lados do berço. Certificar-se de que os ganchos estejam bem fixados. Agora é possível enganchar o muda-fraldas ao berço, certificando-se de que tudo esteja bloqueado firmemente. Enfim, fechar completamente a dobradiça presente no lado «bolsos» do muda-fraldas, na extremidade do lado «bolsos» do berço. Certificar-se de que a articulação esteja completamente fechada.

INSTRUÇÕES PARA A LAVAGEM

Lavagem à mão.

Tecido estampado
100% poliéster

Tecido tecido
100% poliéster

Tecido com 1 cor
100% poliéster

Muda-fraldas
Alumínio e poliéster

CONSELHOS DE USO E MANUTENÇÃO

O material utilizado para a fabricação deste berço está em conformidade com os valores de descoloração AZO, EN 71 –2 e EN 71 –3. Aconselhamos, porém, não expor o produto ao sol por muito tempo. Um desgaste maior decorrente a esfregamentos e a descoloração ocorrida por efeito dos raios solares não justificam a reclamação por danos. A maleta em tecido do berço é lavável. Pode ser lavada a frio ou à mão.

Vi ringraziamo per aver scelto il lettino con chiusura a ombrello « Curve Dream » di Babymoov e ci auguriamo che possa rispondere pienamente alle vostre esigenze.

IMPORTANTE - DA CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI - LEGGERE ATTENTAMENTE

Vi invitiamo inoltre a consultare le istruzioni per il lavaggio e la manutenzione, per garantire una maggior durata al vostro lettino.

AVVERTENZE GENERALI

CONFORME ALLE NORMATIVE IN MATERIA DI SICUREZZA.

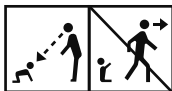
Vi preghiamo di leggere con attenzione queste istruzioni e di conservarle per future consultazioni. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe comportare un grave rischio per il vostro bambino.

- **AVVERTENZA** : togliere sempre il fasciatoio quando il bambino è nel lettino.
- **AVVERTENZA** : la distanza fra il fondo del rialzo del materasso o il fondo del letto e la parte superiore della struttura del letto deve essere di almeno 50 cm nella posizione più bassa del materasso e di almeno 20 cm nella posizione più alta.
- **AVVERTENZA** : attenzione a non posizionare il letto accanto a fiamme nude o altre fonti di forte calore, come stufette elettriche, a gas, ecc.
- **AVVERTENZA** : non utilizzare l'apparecchio nel caso di elementi rotti, danneggiati o mancanti; utilizzare esclusivamente i pezzi di ricambio approvati dal fabbricante.
- **AVVERTENZA** : non lasciare nulla nel letto e non avvicinare oggetti che potrebbero fornire una presa per il piede del bambino o presentare un rischio di soffocamento o strangolamento, ad esempio spaghi, cordoni di tende, ecc.
- **AVVERTENZA** : non utilizzare più di un materasso nel letto.
- Non aggiungere un materasso supplementare. Utilizzare esclusivamente il materasso fornito con il lettino pieghevole Curve Dream.
- Quando il bambino è in grado di uscire da solo dal lettino, quest'ultimo non dovrà più essere utilizzato, perché il bambino potrebbe rischiare di cadere.
- La posizione più bassa della rete regolabile in altezza è la più sicura. È opportuno che la rete sia utilizzata sempre in questa posizione quando il bambino è in grado di sedersi.

- Assicurarsi che tutti i dispositivi di assemblaggio siano sempre correttamente serrati, controllati periodicamente e serrati nuovamente, se necessario. Verificare in particolare che le viti non siano allentate per evitare che il bambino possa rimanervi impigliato con parti del corpo o dei vestiti (ad esempio : lacci, collanine, catenelle per succhietti, ecc.) con conseguente rischio di strangolamento.
- Assicurarsi che nessun oggetto possa fornire un appoggio per i piedi del bambino o presentare rischi di soffocamento o strangolamento.
- Assicurarsi che i meccanismi di blocco del sistema di chiusura siano ben agganciati prima dell'uso.
- Dopo un periodo molto lungo di utilizzo del letto, assicurarsi che tutti gli elementi siano ben bloccati.
- Per evitare rischi di soffocamento, togliere la protezione di plastica prima dell'uso. Il rivestimento deve essere distrutto oppure conservato fuori dalla portata dei bambini.
- I normali problemi che si manifestano dopo anni di utilizzo e gli eventuali danni causati da un uso prolungato non possono essere motivo di reclamo.
- Gli eventuali danni causati da un uso prolungato non possono essere motivo di reclamo.
- I graffi rappresentano danni normali e come tali non possono essere motivo di reclamo.
- Gli elementi tessili umidi, che possono essere asciugati, o gli elementi con muffa, non possono essere motivo di reclamo.
- Con l'irradiazione solare, la traspirazione, i detersivi, gli sfregamenti o i lavaggi frequenti, il colore del tessuto può sbiadire, ma questo non può essere motivo di reclamo.
- Se il bambino viene lasciato nel lettino senza sorveglianza, assicurarsi sempre che le sponde mobili siano in posizione chiusa.

AVVERTENZE FASCIATOIO

- **AVVERTENZA** : non lasciare il bambino senza sorveglianza.



- Sistemare bene il fasciatoio all'estremità di uno dei due lati (lato « finestra » o lato « tasche ») del letto pieghevole, come indicato dalle frecce.
- Articolo progettato per utilizzo con bambini fino a 12 mesi o 11 kg.
- Assicurarsi che tutti i dispositivi di assemblaggio siano sempre correttamente serrati, controllati periodicamente e serrati nuovamente, se necessario. Verificare in particolare che le viti non siano allentate per evitare che il bambino possa rimanervi impigliato con parti del corpo o dei vestiti (ad esempio: lacci, collanine, catenelle per succhietti, ecc.) con conseguente rischio di strangolamento.
- Qualsiasi pezzo aggiuntivo o di ricambio dovrà essere ottenuto esclusivamente dal fabbricante o dal distributore.

- Il fasciatoio non deve essere utilizzato nel caso di parti rotte, danneggiate o mancanti.
- Attenzione a non posizionare il fasciatoio accanto a fiamme nude o altre fonti di forte calore, come stufette elettriche, a gas, ecc.
- **ATTENZIONE** : non usare mai il fasciatoio su un supporto diverso dal letto.

Per la sicurezza del vostro bambino, assicurarsi di fissare bene gli automatici posti sui lati e negli angoli, sotto il fasciatoio. Per montare il fasciatoio sul letto, inserire i 6 ganci di plastica sui lati del letto e sugli angoli di uno dei 2 lati del letto (lato «tasche» o lato «finestra»). Assicurarsi che i ganci siano ben fissati. A questo punto è possibile agganciare il fasciatoio al letto, assicurandosi che sia saldamente bloccato. Infine, chiudere completamente la cerniera che si trova al livello del lato «tasche» del fasciatoio all'estremità di uno dei 2 lati del letto (lato «tasche» o lato «finestra»). Assicurarsi che la cerniera sia completamente chiusa.

INSTALLAZIONE DEL LETTINO

1. Togliere il letto dalla custodia e staccare le strisce in velcro. Appoggiare il materasso su un lato.
2. Allargare i quattro lati del letto. I piedini del letto devono essere appoggiati a terra.
3. Tirare verso l'alto le barre trasversali più corte e poi quelle più lunghe, fino ad agganciarle. Controllare

che le barre trasversali non si sgancino e che non possano essere piegate.

4. Premere il telaio per appiattire il fondo del letto. A questo punto è possibile sistemare il materasso sul fondo del lettino.

COME PIEGARE IL LETTINO

5. Togliere il materasso.
6. Tirare il più possibile verso l'alto la linguetta sul fondo del letto. Afferrare le barre trasversali a due a due e premere sui pulsanti « clip » che si trovano al centro delle barre trasversali. A questo punto, piegare le barre trasversali tenendo premuto il pulsante. Il lettino è piegato.

7. Mettere il materasso attorno al lettino e fissarlo con le strisce in velcro. Infilare il lettino nell'apposita custodia. Il lettino può essere ora trasportato tenendolo per il manico o la tracolla

COME MONTARE IL RIALZO DEL MATERASSO

8. Togliere il rialzo del materasso e i 4 tubi dalla custodia. Montare i tubi a due a due.
9. Inserire il rialzo del materasso fissando i ganci in plastica attorno al lettino. Inserire i 2 tubi nelle fodere appositamente previste nel fondo del rialzo del letto. Assicurarsi che tutti i ganci siano saldamente agganciati e appoggiare il materasso sul fondo del rialzo. Assicurarsi di fissare correttamente le strisce in velcro del materasso sotto al rialzo del materasso.

L'utilizzo del lettino pieghevole a ombrello Curve Dream in posizione alta (cioè con il rialzo del materasso) non è più possibile quando il bambino è in grado di passare da solo dalla posizione dorsale a quella ventrale. Il rialzo del materasso deve essere tolto prima di utilizzare il lettino in posizione bassa.

MONTAGGIO DEL FASCIATOIO

10. Togliere il fasciatoio e i due tubi dalla custodia. Inserire i due tubi (tramite bottone a pressione) nei tubi già presenti nel fasciatoio.
ATTENZIONE: assicurarsi che i tubi siano inseriti in modo tale che le clip siano rivolte verso l'interno del fasciatoio.

11. Assicurarsi del corretto fissaggio delle strisce di velcro sui lati e gli angoli sotto il fasciatoio. Per montare il fasciatoio sul letto, inserire i ganci in plastica sui lati del letto. Accertarsi che tali ganci siano ben fissati. A questo punto è possibile agganciare il fasciatoio al letto, assicurandosi che sia saldamente bloccato. Infine, chiudere completamente la cerniera che si trova al livello del lato "tasche" del fasciatoio all'estremità del lato "tasche" del letto. Assicurarsi che la cerniera sia completamente chiusa.

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO

Lavaggio a mano.

Tessuto stampato
100% Poliestere

Tessuto tessuto
100% Poliestere

Tessuto 1 colore
100% Poliestere

Fasciatoio
PVC e poliestere

CONSIGLI D'USO E MANUTENZIONE

Il materiale utilizzato per la fabbricazione di questo letto è conforme ai valori di scolorazione AZO, EN 71 -2 e EN 71 -3. Vi consigliamo tuttavia di non esporre il prodotto per lungo tempo al sole. Un'usura importante dovuta a sfregamento e uno scolorimento per effetto dei raggi solari non giustificano un reclamo per danni. La custodia in tessuto del lettino da viaggio è lavabile. Può essere lavata a freddo o a mano.

DŮLEŽITÉ - PONECHTE SI NÁVOD Z DŮVODU BUDOUCÍHO VYHLEDÁNÍ POTŘEBNÝCH INFORMACÍ - ČTĚTE POZORNĚ

Ujistěte se, že jste si přečetli i naše instrukce ohledně praní a ošetřování výrobku tak, abyste vaši cestovní postýlku mohli využívat co nejlépe a co nejdéle.

OBCENÁ UPOZORNĚNÍ

Vyhovuje bezpečnostním požadavkům.

Přečtěte si prosím tyto pokyny velmi pozorně a uschovejte si je z důvodu vyhledání potřebných informací. Nedodržení těchto pokynů může pro vaše dítě představovat vážné nebezpečí.

- **UPOZORNĚNÍ:** když je dítě v postýlce, vždy odstraňte přebalovací podložku.
- **UPOZORNĚNÍ:** vzdálenost mezi spodní částí výztuhy matrace nebo spodní částí lůžka a horní částí rámu postýlky by měla být alespoň 50 cm v nejnižší poloze a alespoň 20 cm v nejvyšší poloze matrace.
- **UPOZORNĚNÍ:** umístěte postýlku dál od otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla jako jsou elektrická a plynová topná zařízení apod.
- **UPOZORNĚNÍ:** nepoužívejte postýlku, pokud jsou některé její části rozbité, poškozené nebo chybí. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
- **UPOZORNĚNÍ:** nic v postýlce nenechávejte a nepokládejte ji vedle ničeho, do čeho by si dítě mohlo zachytit nohy nebo by mohlo představovat nebezpečí udušení nebo uškrcení jako jsou šňůry, provázky apod.
- **UPOZORNĚNÍ:** V postýlce nepoužívejte více než jednu matraci.
- Nepřidávejte žádnou další matraci. Používejte pouze matraci dodanou se skládací cestovní postýlkou Curve Dream.
- Je-li dítě schopné se samo dostat z postýlky, nemůžete už postýlku pro toto dítě používat, protože by mohlo vypadnout.
- Nejnižší poloha výškově nastavitelného roštu je nejbezpečnější. Je vždy lepší používat rošt v této poloze, kdy dítě může samo sedět.

- Ujistěte se, že byly řádně dotaženy všechny prostředky k sestavení, že jsou pravidelně kontrolovány a v případě potřeby znovu dotaženy. Zvláště dbejte na to, aby tam nebyly žádné uvolněné šrouby, protože by o ně mohlo dítě zachytit částí svého těla nebo svým oblečením (například šňůrkami, řetízky, držadly dudlíků apod.), což by mohlo představovat nebezpečí uškrcení.
- Ujistěte se, že tam nejsou žádné předměty, které by mohly poskytnout podporu pro nohu dítěte nebo které by mohly představovat nebezpečí udušení nebo uškrcení.
- Ujistěte se, že jsou před použitím všechny zajišťovací mechanismy skládacího systému řádně zapojeny.
- Poté, co skládací cestovní postýlku používáte delší dobu, se ujistěte, že jsou všechny jeho části dobře utaženy.
- Před použitím výrobku odstraňte ochranný plastový obal, abyste předešli nebezpečí udušení. Obal zničte nebo uložte mimo dosah dětí.
- Běžné problémy, které se objeví po letech používání výrobku, spolu s poškozením v důsledku intenzivního používání, nejsou důvodem k reklamaci.
- Poškození v důsledku intenzivního používání není důvodem k reklamaci.
- Škrábance jsou považovány za běžné poškození a nejsou důvodem k reklamaci.
- Vlhké látkové části, které mohou být vysušeny, nebo plesnivé části nejsou důvodem k reklamaci.
- Barva textilií může vyblednout vlivem slunečního záření, pocení, čisticích prostředků, tření nebo častého praní, ale není to důvodem k reklamaci.
- Je-li dítě v postýlce ponecháno bez dozoru, vždy se ujistěte, že jsou pohyblivé strany uzavřeny.

PŘEBALOVACÍ PODLOŽKA - UPOZORNĚNÍ

- **UPOZORNĚNÍ:** nenechávejte dítě bez dozoru.



- Položte přebalovací podložku správně na konec jedné strany (strana s «oknem» nebo strana s «kapsami») skládací cestovní postýlky tak, jak je znázorněno šipkami.
- Výrobek je určený pro použití do 12 měsíců nebo do hmotnosti 11 kg.
- Ujistěte se, že byly řádně dotaženy všechny prostředky k sestavení, že jsou pravidelně kontrolovány a v případě potřeby znovu dotaženy. Zvláště dbejte na to, aby tam nebyly žádné uvolněné šrouby, protože by o ně mohlo dítě zachytit částí svého těla nebo svým oblečením (například šňůrkami, řetízky, držadly dudlíků apod.), což by mohlo představovat nebezpečí uškrcení.
- Jakýkoli další nebo náhradní díl si musíte obstarat pouze od výrobce nebo od prodejce.
- Přebalovací podložka se nesmí používat v případě, že tam jsou rozbité nebo roztrhané části nebo některé části chyběj.

- Umístěte postýlku dál od otevřeného ohně a jiných zdrojů silného tepla jako jsou elektrická a plynová topná zařízení apod.
- **VÝSTRAHA:** nikdy přebalovací podložku nepoužívejte mimo postýlku (na jiné výtuži).

Z důvodu bezpečnosti vašeho dítěte se ujistěte, že jste patenty umístěné po stranách a v rozích na spodní straně přebalovací podložky zapnuli správně. Chcete-li přebalovací podložku umístit na postýlku, vložte na bocích postýlky a v rozích jedné ze dvou stran postýlky (strana s «kapsami» nebo strana s «oknem») 6 plastových háčků. Ujistěte se, že jsou háčky pevně nasazeny. Nyní můžete přebalovací podložku připnout k postýlce. Ujistěte se, že je k ní dobře připevněna. A nakonec zapněte zip umístěný na úrovni strany s «kapsami» přebalovací podložky na konci jedné ze dvou stran postýlky (strana s «kapsami» nebo strana s «oknem»). Ujistěte se, že je celý zip zapnutý.

POSTAVENÍ POSTÝLKY

1. Vymějte postýlku z tašky a rozeptejte popruhy se suchým zipem. Dejte matraci stranou.
2. Roztáhněte čtyři strany vaší cestovní postýlky. Nohy postýlky musejí být na podlaze.
3. Vytáhněte nahoru kratší rozpěry a pak delší rozpěry, dokud nezapadnou na své místo. Ujistěte se, že se rozpěry nerozpojí a že není možné, aby se složily.
4. Zatlačte na rám tak, aby byla spodní část postýlky rovná. Nyní na dno vaší cestovní postýlky můžete umístit matraci.

SLOŽENÍ POSTÝLKY

5. Vymějte matraci.
6. Zatáhněte za uchoyt ve spodní části postýlky, co nejvíc můžete. Držte dvě a dvě rozpěry a stiskněte spínací knoflíky ve středu rozpěr. Nyní držte tlačítko stisknuté a rozpěry složte. Vaše postýlka je složená.
7. Oviňte matraci kolem postýlky a upevněte ji pomocí suchých zipů. Dejte postýlku do tašky. Nyní svou postýlku můžete nosit v ruce nebo na rameni.

SESTAVENÍ VÝZTUHY MATRACE

8. Vyjměte z tašky výztuhu matrace a 4 trubky. Trubky po dvou spojte.
9. Umístěte výztuhu matrace tak, že plastové háčky uchytíte kolem postýlky. Vložte obě trubky do označených umístění ve spodní části výztuhu postýlky. Ujistěte se, že jsou všechny háčky pevně uchyceny a položte matraci na dno výztuhu. Ujistěte se, že jste správně připevnili pásy se suchým zipem pod vyvýšení matrace.

Použití skládací cestovní postýlky Curve Dream v horní poloze (s výztuhou matrace) není možné ve chvíli, kdy už se dítě umí samo otočit ze zad na břicho. Před použitím postýlky ve spodní poloze musí být výztuha matrace odstraněna.

MONTÁŽ PŘEBALOVACÍHO PULTÍKU

10. Vyjměte přebalovací pultík a dvě trubky z obalu. Zasuňte dvě trubky (pomocí zatlačovacího knoflíku) do trubek již přítomných na přebalovacím pultíku.
UPOZORNĚNÍ: ujistěte se, že trubky jsou položeny tak, aby svorky byly obráceny směrem k přebalovacímu pultíku.

11. Ujistěte se o správném zajištění pásek se suchými zipy na bocích a v rozích pod přebalovacím pultíkem. Pro montáž přebalovacího pultíku na postýlku vložte plastové háčky na bocích postýlky. Ujistěte se, že tyto háčky jsou řádně zajištěny. Nyní lze připevnit přebalovací pultík k postýlce tak, aby byl bezpečně zablokován. Nakonec zcela zavřete zip, který se nachází ve stejné úrovni "kapes" přebalovacího pultíku na konci strany s "kapsami" postýlky. Zkontrolujte, zda je zip zcela uzavřen.

NÁVOD NA MYTÍ

Ruční praní.

Potíšená textilie
100% polyester

Tkaná textilie
100% polyester

Jednobarevná textilie
100% polyester

Přebalovací podložka
PVC a polyester

DOPORUČENÍ OHLEDNĚ OŠETŘOVÁNÍ A POUŽÍVÁNÍ

Materiál použitý za tuto postýlku splňuje hodnoty stálobarevnosti AZO a normy EN 71-2 a EN 71-3. Nicméně nedoporučujeme vystavovat výrobek slunečnímu záření po dlouhou dobu. Poškození způsobené opotřebením třením nebo blednutím barev v důsledku vystavení slunečnímu záření nejsou důvodem k reklamaci. Látkovou tašku na vaši cestovní postýlku můžete prát. Můžete ji prát v pračce v chladné vodě nebo ji můžete prát v ruce.

ВАЖНО - СОХРАНЯЙТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ - ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

Просим Вас также ознакомиться с инструкциями по мытью и уходу для обеспечения более продолжительного срока службы Вашей детской кроватки.

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАТИВАМ БЕЗОПАСНОСТИ

Настоятельно просим Вас внимательно читать эти инструкции и сохранять их для будущих консультаций. Несоблюдение данных инструкций может повлечь за собой серьёзный риск для Вашего ребёнка.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : всегда убирайте пеленальный столик, когда ребёнок находится в кроватке.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : расстояние между нижней частью приподнимания матраса или дном кроватки и верхней частью каркаса кроватки должно быть не менее 50 см в более низком положении матраса и не менее 20 см - в более высоком положении.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : будьте внимательны не устанавливать кроватку вблизи открытого огня или других источников интенсивного тепла, таких как электрические обогреватели, газовые плиты, и т.д.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : не используйте устройство в случае, если какие-либо элементы сломаны, повреждены или отсутствуют; используйте только запасные части, одобренные изготовителем.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : не оставляйте никаких предметов в детской кроватке и держите вдали от кроватки предметы, которые могут запутать ножки ребёнка или представлять собой опасность удушья или удушения, как, например, верёвки, шнуры для штор и т.д.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : не используйте более одного матраса в детской кроватке.
 - Не используйте дополнительный матрас. Используйте только матрас, который предоставляется в комплекте со складной детской кроваткой Curve Dream.
 - Когда ребёнок будет способен вылезти из детской кроватки, больше её не используйте, потому что ребёнок может подвергнуть себя риску падения.
- ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.**
- Более низкое положение сетки, регулируемой по высоте, является более безопасным. Рекомендуется

использовать сетку всегда в этом положении, когда ребёнок будет в состоянии садиться.

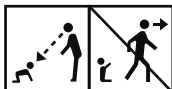
- Убедитесь, что все устройства сборки всегда правильно затянуты, контролируйте их периодически и снова затягивайте, если это необходимо. Проверьте, в частности, чтобы винты не были ослаблены, чтобы ребёнок не уцепился за них частями тела или одежды (например : шнурки, цепочки для пустышек и т.д.) с последующим риском удушения.
- Убедитесь в том, что никакой предмет не может послужить опорой приподнимания для ножек Вашего ребёнка или представлять собой риски удушья или удушения.
- Перед использованием убедитесь в том, что все механизмы блокировки системы запираания должным образом сцеплены.
- После очень длительного периода использования детской кроватки убедитесь в том, что все её элементы должным образом закреплены.
- Для предотвращения риска удушения, перед использованием снимите пластиковую защитную плёнку. Упаковочная оболочка должна быть уничтожена или должна храниться в месте, недоступном для детей.
- Обычные проблемы, которые возникают после нескольких лет использования детской кроватки или возможные повреждения, вызванные длительной эксплуатацией, не могут быть основанием для претензий.
- Возможные повреждения, вызванные длительным использованием детской кроватки, не могут быть основанием для претензий.
- Царапины представляют собой обычные повреждения, и как таковые не могут являться основанием для претензий.
- Влажные элементы ткани, которые могут быть высушены, или элементы с плесенью, не могут являться основанием для претензий.

- Под влиянием солнечного излучения, чистящих средств, трения или частого мытья ткань может полинять, но это обстоятельство не может являться основанием для претензий.

- Если ребёнок остаётся в детской кроватке без присмотра, всегда убедитесь в том, чтобы все предметы мебели, находящиеся рядом, закрыты.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕЛЕНАЛЬНЫЙ СТОЛИК

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** : не оставляйте ребёнка без присмотра.



- Поместите должным образом пеленальный столик на краю одной из двух сторон (сторона « окно » или сторона « карманы ») складной детской кроватки, как указано стрелками.
- Данное изделие предназначено для детей до 12 месяцев или до 11 кг.
- Убедитесь, что все устройства сборки всегда правильно затянуты, контролируйте их периодически и снова затягивайте, если это необходимо. Проверяйте, в частности, чтобы винты не были ослаблены, чтобы ребёнок не уцепился за них частями тела или одежды (например : шнурки, цепочки для пустышек и т.д.) с последующим риском удушья.
- Любая дополнительная деталь или заменяемая деталь должна быть получена только от производителя или от уполномоченного дистрибьютора.
- Пеленальный столик не должен быть использован в случае, если какие-либо его части сломаны, повреждены или отсутствуют.

- Будьте внимательны не устанавливать кроватку вблизи открытого огня или других источников интенсивного тепла, таких как электрические обогреватели, газовые плиты, и т.д.
- **ВНИМАНИЕ** : никогда не используйте пеленальный столик на любой другой опоре, кроме как на этой детской кроватке.

Для безопасности Вашего ребёнка, убедитесь в том, что Вы должным образом закрепляете застёжки-кнопки по бокам и в углах, под пеленальным столиком. Для установки пеленального столика на детскую кроватку вставьте 6 пластмассовых крючков на боковые части детской кроватки и на углы одной из двух сторон детской кроватки (сторона «карманы» или сторона «окно»). Убедитесь в том, что крючки закреплены должным образом. При наличии вышеперечисленных условий можно приступить к прикреплению пеленального столика к детской кроватке, убеждаясь в том, что он надёжно заблокирован. В заключение, закройте полностью застёжку-молнию, которая находится на уровне стороны «карманы» пеленального столика на краю одной из 2х сторон детской кроватки (сторона «карманы» или сторона «окно»). Убедитесь, что застёжка-молния полностью закрыта.

МОНТАЖ ДЕТСКОЙ КРОВАТКИ

1. Извлеките детскую кроватку из защитного кожуха и удалите липучие полоски. Поместите матрас на одной из сторон.
2. Расширьте четыре стороны кроватки. Ножки кроватки должны упираться в пол.
3. Тяните вверх поперечные перекладины более короткие, а затем, более длинные до тех пор, как

они сцепятся. Контролируйте, чтобы поперечные перекладины не расцепились и не погнулись.

4. Надавите на каркас, чтобы выровнять нижнюю часть кроватки. После проведения вышеперечисленных операций можно положить матрас на дно кроватки.

КАК СЛОЖИТЬ ДЕТСКОЮ КРОВАТКУ

5. Извлеките матрас.
6. Со всей силой потяните за язычок на дне детской кроватки. Захватите поперечные перекладины по две и нажмите на кнопки « slip/зажим », расположенные в центре поперечных перекладин. После выполнения вышеперечисленных операций, сложите поперечные перекладины, удерживая кнопку в нажатом состоянии. Детская кроватка сложена.

7. Уложите матрас вокруг кроватки и закрепите его липкими полосками. Поместите кроватку в специально предназначенный для этого чехол. В таком состоянии детскую кроватку можно транспортировать, удерживая её за ручку или за ремень (через плечо).

КАК МОНТИРОВАТЬ ПРИПОДНИМАНИЕ МАТРАСА.

8. Извлеките приподнимание матраса и 4 трубки из чехла. Соберите трубки по двое.
9. Вставьте приподнимание матраса, закрепляя пластмассовые крючки вокруг детской кроватки. Вставьте 2 трубки в чехлы, специально предусмотренные для этого на дне приподнимания детской кроватки. Убедитесь, что все крючки надёжно закреплены и положите матрас на дно приподнимания. Убедитесь, что Вы правильно закрепляете липучие полоски матраса под приподниманием матраса.

Использование складной детской кроватки зонтик Curve Dream в высоком положении (т.е., с приподниманием матраса) не будет являться возможным, когда ребёнок будет в состоянии самостоятельно переворачиваться из положения на спине на положение на животе. Приподнимание матраса должно быть извлечено перед использованием детской кроватки в низком положении.

УСТАНОВКА ПЕЛЕНАЛЬНОГО СТОЛИКА

10. Извлеките пеленальный столик и две трубки из чехла. Вставьте две трубки (посредством нажимной кнопки) в трубки, уже имеющиеся на пеленальном столике.
ВНИМАНИЕ: убедитесь, что трубки вставлены таким образом, чтобы зажимы были направлены к внутренней части пеленального столика.
11. Убедитесь в правильности крепления липучих полосок по бокам и в углах под пеленальным столиком. Для установки пеленального столика на кроватку вставьте пластмассовые крючки на

боковые части кроватки. Убедитесь, что эти крючки хорошо закреплены. После выполнения вышеперечисленных операций можно прикрепить пеленальный столик к кроватке, убеждаясь в том, что он надёжно заблокирован. В заключение, полностью закройте застёжку-молнию, которая находится на уровне стороны «карманы» пеленального столика на краю стороны «карманы» кроватки. Убедитесь, что застёжка-молния полностью закрыта.

Рекомендации по уходу

Ручная стирка.

Набивная ткань
100% Полиэстер

Тканый материал
100% Полиэстер

Одноцветная ткань
100% Полиэстер

Пеленальный столик
ПВХ и полиэстер

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И УХОДУ

Материал, использованный в производстве данной детской кроватки, соответствует значениям обесцвечивания AZO, EN 71 –2 и EN 71 –3. Тем не менее, мы рекомендуем не выставлять изделие на солнце на продолжительное время. Значительный износ, к которому привело трение, или обесцвечивание под воздействием солнечных лучей не являются законным основанием для предъявления претензий. Чехол из ткани детской кроватки для путешествий - моющийся. Его можно стирать в холодной воде или вручную.

FONTOS – KÉSŐBBI MEGTEKINTÉS ÉRDEKÉBEN ŐRIZZE MEG – GONDOSAN OLVASSA EL

Olvassa el a mosási és karbantartási útmutatót, hogy minél hosszabb ideig használhassa az utazóágyat.

ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Megfelel a biztonsági követelményeknek

Kérjük, nagyon figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és őrizze meg további megtekintés céljából. A használati utasítás be nem tartása komoly kockázatot jelenthet gyermeke számára.

- **FIGYELMEZTETÉS:** ha a gyermek az ágyban van, mindig távolítsa el a pelenkázólapot.
- **FIGYELMEZTETÉS:** a matrac magasító alja vagy az ágy alja és az ágykeret felső része közötti távolságnak minimum 50 cm - nek kell lennie a matrac legalacsonyabb beállításában, és minimum 20 cm - nek a legmagasabb beállításban.
- **FIGYELMEZTETÉS:** tartsa távol az ágyat nyílt lángtól és más erős hőforrástól, mint elektromos és gázzal működtetett fűtőberendezésektől.
- **FIGYELMEZTETÉS:** ne használja az utazóágyat, ha bármely része hiányzik vagy törött; kizárólag a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használja.
- **FIGYELMEZTETÉS:** ne hagyjon az ágyban olyan tárgyat, és ne helyezze az ágyat olyan tárgy mellé, melybe a gyermek lába beakadhat, vagy amely fulladást okozhat. Mint például: madzag, függöny zsinórja, stb.
- **FIGYELMEZTETÉS:** ne használjon egynél több matracot az ágyban.
- Ne használjon további matracot. Kizárólag a Curve Dream összecsukható utazóágyhoz tartozó matracot használja.
- Az ágyat már nem szabad használni, ha a gyermek önállóan kimászik az ágyból, mivel kieshet.
- Az állítható magasságú ágybetétek esetében a legalsó szint a legbiztonságosabb. Ha a baba önállóan tud ülni, ebben a magasságban a legoptimálisabb használni az ágybetétet.
- Ellenőrizze, hogy valamennyi alkatrész megfelelően rögzül-e, ellenőrizze rendszeresen, és szükség

esetén erősítse meg őket. Fokozottan ellenőrizze a meglazult csavarokat, mivel a gyermek testrésze vagy ruhája (például madzag, nyaklánc, cumitartó lánc stb.) ezekbe beleakadhat és fulladást okozhat.

- Ellenőrizze, hogy nincs-e az utazóágyban olyan tárgy, amelyek segítségével gyermeke ki tud mászni, vagy amely fulladást okozhat.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy az összecsukható rendszer valamennyi zárószervezete megfelelően kapcsolódik-e.
- Az utazóágy tartósabb használata után ellenőrizze, hogy a részei megfelelően rögzülnek-e.
- A fulladás elkerülése érdekében, a termék használata előtt távolítsa el a műanyag védőborítást. A védőborítást semmisítse meg, vagy tárolja olyan helyen, ahol a baba és a gyermek nem fér hozzá.
- A termék évek során történő használata után felmerülő problémák, vagy annak intenzív használata miatt keletkező megrongálódás esetén a garancia nem érvényesíthető.
- A termék intenzív használata miatt keletkező megrongálódás esetén a garancia nem érvényesíthető.
- A karcolódások normális sérülések, melyek esetén a garancia nem érvényesíthető.
- A szárítható nedves részek, vagy a penészes részek esetén a garancia nem érvényesíthető.
- A szövet anyag színe a napfény, izzadság, tisztítószerek, súrlódás vagy gyakori mosás miatt kifakulhat, ezek esetén a garancia nem érvényesíthető.
- Amennyiben a gyermeket felügyelet nélkül hagyja az ágyban, mindig ellenőrizze, hogy a mobil oldalak zárva vannak-e.

PELENKÁZÓLAP – FIGYELMEZTETÉSEK

- **FIGYELMEZTETÉS:** a gyermeket ne hagyja felügyelet nélkül.



- Helyezze el megfelelően a pelenkázólapot az összecusukható utazóágy egyik szélén («ablakos» vagy «zsebes» oldalához) a nyilaknak megfelelően.
- Az utazóágy maximum 12 hónapos korig, vagy 11kg - ig használható.
- Ellenőrizze, hogy valamennyi alkatrész megfelelően rögzül-e, ellenőrizze rendszeresen, és szükség esetén erősítse meg őket. Fokozottan ellenőrizze a meglazult csavarokat, mivel a gyermek testrésze vagy ruhája (például madzag, nyaklánc, cumitartó lánc stb.) ezekbe beleakadhat és fulladást okozhat.
- Csak a gyártó vagy forgalmazó által rendelkezésre bocsátott alkatrészeket és kiegészítőket használja.
- Ne használja a pelenkázólapot, ha bármely része

törött, szakadt, vagy hiányzik.

- Tartsa távol a pelenkázólapot nyílt lángtól és más erős hőforrástól, mint elektromos és gázzal működtetett fűtőberendezésektől.
- **VIGYÁZAT:** soha ne használja a pelenkázólapot máshol (más rögzítőn).

Gyermeke biztonsága érdekében ügyeljen arra, hogy az utazóágy szélén és a pelenkázólap sarkain a patentokat jól rögzítse. Csatolja a 6 műanyag csatot az ágy oldalaira és az ágy egyik végének («zsebes» vagy «ablakos» oldal) sarkaihoz. Ellenőrizze, hogy a csatok erősen rögzülnek-e. Most csatolja a pelenkázólapot az ágyhoz, ellenőrizze, hogy megfelelően rögzül-e. Végül, húzza be a pelenkázólap «zsebes» oldalnál lévő zipzárt, az ágy egyik végén («zsebes» vagy «ablakos» oldal). Ellenőrizze, hogy a zipzár teljesen be van-e húzva.

ÁGY SZÉTNYITÁSA

1. Vegye ki az ágyat a hordozótáskából, és nyissa szét a tépőzárat. Helyezze oldalra a matracot.
2. Húzza szét az utazóágy négy szélét. Állítsa az ágy lábait a padlóra.
3. Húzza fel a rövidebb, majd a hosszabb vázlábakat, míg a helyükre nem kattannak. Ellenőrizze, hogy a vázlábak rögzülnek-e, és nem csuklanak össze.
4. Nyomja le a vázat úgy, hogy az aljrész lapos legyen. Most beleteheti a matracot az utazóágy aljába.

UTAZÓÁGY ÖSSZECUSUKÁSA

5. Távolítsa el a matracot.
6. Húzza felfelé az ágy alján található pántot, amennyire csak tudja. Fogja meg egyszerre a vázlábakat, és nyomja meg a váz közepén lévő gombokat. Most nyomja lefelé a vázat, és tartsa nyomva a gombot. Az ágy most össze van csukva.
7. Tekerje a matracot az utazóágy köré és csatolja össze a tépőzárakkal. Tegye az utazóágyat az utazótáskába. Az utazóágyat viheti a fogantyúnál fogva, vagy vállon hordva.

MATRAC MAGASÍTÓ FELHELYEZÉSE

8. Vegye ki a matrac magasítót és a 4 darab csövet az utazó táskából. Illessze össze a csöveket kettesével.
9. A műanyag csatokkal csatolja a matrac magasítót az ágy köré. Helyezze be a 2 csövet az ágy magasító alján kijelölt tartóba. Ellenőrizze, hogy a csatok erősen rögzülnek-e, majd helyezze a matracot a magasító aljára. Ellenőrizze, hogy a tépőzár csíkok megfelelően illeszkednek-e a matrac emelőn található tépőzárfélhez.

Attól kezdve, hogy a gyermek önállóan képes a hátáról a hasára fordulni, a Curve Dream összecsukható utazóágyat nem szabad többé magas beállításban (matrac magasítóval) használni. Vegye ki a matrac magasítót, mielőtt az utazóágyat alsó beállításban használná.

A PELENKÁZÓ FELSZERELÉSE

10. Vegye ki a pelenkázó lapot és a két csövet a tokból. Vezesse be a két csövet (a csöveken található gomb lenyomásával lehetséges) a pelenkázón található csövekbe.
FIGYELEM: ellenőrizze, hogy a csöveket úgy vezesse be a pelenkázóba, hogy a két kampó a pelenkázó belseje felé nézzen.

11. Ellenőrizze, hogy a pelenkázó lap alján a sarkokban és oldalt található tépőzár csíkok megfelelően helyezkednek-e el. A pelenkázó feltét felszereléséhez akassza a műanyag kampókat a kiságyra. Ellenőrizze, hogy a kampók megfelelően tartanak-e. Ekkor rögzítheti a pelenkázó feltétet a kiságyhoz, de ellenőrizze, hogy a feltét rögzítése megfelelő-e. Illessze a pelenkázó zsebes oldalán található zippzárat a kiságy zsebes oldalához, és húzza be. Ellenőrizze, hogy a zippzárat teljesen behúzta-e.

MOSÁSI ÚTMUTATÓ

Kézzel mosható.
Nyomott szövet
100% poliészter

Szőtt anyag
100% poliészter

Egyszínű szövet
100% poliészter

Pelenkázólap
PVC és poliészter

ÁPOLÁSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Az ágy készítéséhez felhasznált anyag megfelel az AZO anyagelszíneződési értékeknek, valamint az EN 71 –2 és EN 71 –3 szabványoknak. Mindazonáltal kérjük, ne hagyja hosszú időn keresztül napon a terméket. A napfény miatt az anyag megkophat és elszíneződhet. Az emiatt keletkező sérülések esetén a garancia nem érvényesíthető. Az utazóágy hordozótáskája hideg vízzel géppel, vagy kézzel mosható.

IMPORTANT - A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTAREA ULTERIOARĂ - A SE CITI CU ATENȚIE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile de spălare și întreținere pentru a asigura
o durată mai lungă a produsului dumneavoastră.

AVERTISMENTE GENERALE

CONFORM PREVEDERILOR NORMELOR DE SIGURANȚĂ.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni
și să le păstrați pentru consultarea ulterioară.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce
la riscuri grave pentru copilul dumneavoastră.

- **AVERTISMENT:** scoateți întotdeauna măsura de înfășat atunci când copilul este în pătuț.
- **AVERTISMENT:** distanța dintre fundul etajului intermediar al saltelei sau fundul pătuțului și partea superioară a structurii pătuțului trebuie să fie de cel puțin 50 cm în poziția cea mai joasă a saltelei și de cel puțin 20 cm în poziția cea mai înaltă.
- **AVERTISMENT:** acordați atenție și nu amplasați patul lângă flăcări deschise sau alte surse de căldură, de exemplu dispozitive de încălzire electrice, cu gaz, etc.
- **AVERTISMENT:** nu utilizați aparatul în cazul în care prezintă componente rupte, deteriorate sau lipsă; utilizați exclusiv piese de schimb aprobate de producător.
- **AVERTISMENT:** nu lăsați obiecte în pat și nu amplasați în apropierea acestuia obiecte de care copilul se poate prinde sau care pot prezenta un risc de sufocare sau strangulare, de exemplu funii, cordoane ale perdelelor, etc.
- **AVERTISMENT:** nu așezați mai mult de o saltea în pat.
- Nu adăugați o saltea suplimentară. Utilizați exclusiv saltea furnizată împreună cu pătuțul pliant Curve Dream.
- Atunci când copilul este în măsură să iasă singur din pătuț, acesta nu mai trebuie utilizat deoarece există riscul de cădere a copilului.
- Poziția cea mai sigură a suportului pentru saltea reglabil în înălțime este poziția cea mai de jos. Se recomandă ca suportul pentru saltea să se afle întotdeauna în această poziție atunci când copilul stă singur în șezut.

- Asigurați-vă ca toate dispozitivele de asamblare să fie fixate întotdeauna corect, controlați-le periodic și strângeți-le din nou dacă este nevoie. În special, verificați ca șuruburile să nu fie slăbite pentru a preveni riscul de agățare a copilului în acestea cu părți ale corpului sau cu hainele (de exemplu : șnururi, lăntșoare, șnururi pentru suzete, etc.) fapt ce poate duce la strangulare.
- Asigurați-vă să nu existe obiecte în jur de care copilul se poate sprijini sau care pot prezenta riscul de sufocare sau strangulare.
- Asigurați-vă ca mecanismele de blocare ale sistemului de închidere să fie bine fixate înainte de utilizare.
- După o lungă perioadă de inutilizare a pătuțului, asigurați-vă ca toate elementele să fie bine fixate.
- Pentru a preveni riscul de sufocare, înlăturați protecția din plastic înainte de utilizare. Protecția din plastic trebuie distrusă sau trebuie păstrată astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
- Problemele normale care apar după mulți ani de utilizare și eventuale daune cauzate de utilizarea prelungită nu pot constitui un motiv pentru reclamații.
- Eventuale daune cauzate de utilizarea prelungită nu pot constitui un motiv pentru reclamații.
- Zgârieturile sunt daune normale, așadar nu pot constitui un motiv pentru reclamații.
- Elementele textile umede care pot fi uscate sau elementele care prezintă mușcături nu pot constitui un motiv pentru reclamații.
- Razele solare, transpirația, detergenții, frecarea și spălarea frecventă duc la atenuarea culorii materialului textil, dar acest lucru nu poate constitui un motiv pentru reclamații.
- În cazul în care copilul este lăsat în pătuț fără a fi supravegheat, asigurați-vă întotdeauna ca marginile mobile să fie în poziție închisă.

AVERTISMENTE PRIVIND MĂSUȚA DE ÎNFĂȘAT

- **AVERTISMENT:** nu lăsați copilul nesupraveheat.



- Așezați măsuța de înfășat la extremitatea uneia dintre cele două părți ale (partea « fereastră » sau partea « buzunare ») pătuțului pliant, conform indicațiilor săgeților.
- Articolul a fost proiectat pentru a fi utilizat pentru copiii până la 12 luni sau 11 kg.
- Asigurați-vă ca toate dispozitivele de asamblare să fie fixate întotdeauna corect, controlați-le periodic și strângeți-le din nou dacă este nevoie. În special, verificați ca șuruburile să nu fie slăbite pentru a preveni riscul de agățare a copilului în acestea cu părți ale corpului sau cu hainele (de exemplu : șnururi, lăntișoare, șnururi pentru suzete, etc.) fapt ce poate duce la strangulare.
- Orice piesă suplimentară sau de schimb trebuie să fie solicitată exclusiv producătorului sau distribuitorului.
- Măsuța de înfășat nu trebuie utilizată în cazul în care unele componente sunt rupte, deteriorate sau lipsesc.

- Acordați atenție și nu amplasați măsuța de înfășat lângă flăcări deschise sau alte surse de căldură, de exemplu dispozitive de încălzire electrice, cu gaz, etc.

- **ATENȚIE:** nu utilizați măsuța de înfășat pe un suport diferit de pat.

Pentru siguranța copilului dumneavoastră, asigurați-vă că ați fixat bine capsele aflate în părțile laterale și în colțuri, sub măsuța de înfășat. Pentru a monta măsuța de înfășat pe pătuț, introduceți cele 6 cârlige din plastic în părțile laterale ale pătuțului și în colțurile uneia dintre cele 2 părți ale pătuțului (partea « fereastră » sau partea « buzunare »). Asigurați-vă ca cârligele să fie bine fixate. În acest moment puteți prinde măsuța de înfășat de pătuț. Asigurați-vă să fie bine fixată. La sfârșit închideți complet fermoarul aflat la nivelul din partea «buzunare» a măsuței de înfășat cu extremitatea uneia dintre cele 2 părți ale pătuțului (partea « fereastră » sau partea « buzunare »). Asigurați-vă ca fermoarul să fie complet închis.

INSTALAREA PĂTUȚULUI

1. Scoateți pătuțul din husă și desprindeți benzile Velcro. Lăsați salteaua de-o parte.
2. Lărgiți cele patru laturi ale patului. Picioarele patului trebuie să fie sprijinite la sol.
3. Trageți în sus mai întâi barele transversale mai scurte și apoi barele transversale mai lungi până la

cuplarea acestora. Controlați ca barele transversale să nu se desprindă și să nu poată fi îndoite.

4. Apăsăți șasiul până când partea de jos este perfect întinsă. Acum puteți aranja salteaua pe fundul patului.

PLIEREA PĂTUȚULUI

5. Scoateți salteaua.
6. Trageți în sus, atât cât se poate, elementul aflat în partea inferioară a pătuțului. Prindeți barele transversale două câte două și apăsați pe butoanele « clip » aflate în mijlocul barelor transversale. Țineți butonul apăsat și îndoiți barele transversale. Pătuțul este pliat.

7. Puneți salteaua în jurul pătuțului și fixați-l cu ajutorul benzilor Velcro. Introduceți pătuțul în husa de transport. Pătuțul poate fi acum transportat folosind mânerul sau curea pentru umăr.

MONTAREA ETAJULUI INTERMEDIAR

8. Scoateți etajul intermediar și cele 4 tuburi din husă. Montați tuburile două câte două.
9. Introduceți etajul intermediar și fixați cârligele din plastic în jurul pătuțului. Introduceți cele 2 tuburi în husele prevăzute pe fundul etajului intermediar. Asigurați-vă ca toate cârligele să fie bine fixate și așezați salteaua pe fundul etajului. Asigurați-vă că ați fixat corect benzile din Velcro ale saltelei sub etajul intermediar al acesteia.

Utilizarea pătuțului pliant Curve Dream în poziția înaltă (cu etajul intermediar pentru saltea) este interzisă în momentul în care copilul se poate întoarce singur de pe spate pe burtă. Etajul intermediar trebuie înlăturat înainte de utilizarea pătuțului în poziție joasă.

MONTAREA MĂSUȚEI DE ÎNFĂȘAT

10. Scoateți măsuța de înfășat și cele două tuburi din husă. Introduceți cele două tuburi (pentru a face acest lucru apăsați butonul corespunzător) în tuburile deja prezente pe măsuța de înfășat. **ATENȚIE:** asigurați-vă ca tuburile să fie introduse astfel încât clipsurile să fie orientate spre exteriorul măsuței de înfășat.

11. Asigurați-vă ca benzile din Velcro aflate în părțile laterale și în colțurile de sub măsuța de înfășat să fie fixate corect. Pentru a monta măsuța de înfășat pe pat introduceți cârligele din plastic în părțile laterale ale patului. Asigurați-vă ca aceste cârlige să fie bine fixate. În acest moment este posibilă prinderea măsuței de înfășat de pat; asigurați-vă ca măsuța să fie bine fixată. Pentru a încheia montarea închideți complet fermoarul aflat la nivelul părții “buzunarelor” a măsuței de înfășat și la extremitatea părții “buzunarelor” a patului. Asigurați-vă ca fermoarul să fie complet închis.

INSTRUCȚIUNI PENTRU SPĂLARE

Spălare manuală.

Material textil imprimat
100% Poliester

Material textil
100% Poliester

Material textil într-o
singură culoare
100% Poliester

Măsuță de înfășat
PVC și poliester

RECOMANDĂRI DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Materialul utilizat pentru fabricarea acestui pătuț este conform cu valorile de decolorare AZO, EN 71 –2 și EN 71 –3. Totuși, nu se recomandă expunerea prelungită a produsului la soare. Uzura evidentă datorată frecării și decolorarea din cauza acțiunii razelor solare nu pot constitui un motiv pentru reclamații. Husa din material textil a pătuțului de călătorie poate fi spălată. A se spăla cu mâna în apă rece.

WAŻNE - ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ - UWAŻNIE PRZECZYTAĆ

Zachęcamy również do zapoznania się z instrukcją czyszczenia i konserwacji, aby zapewnić jak najdłuższą żywotność łóżeczka.

OSTRZEŻENIA OGÓLNE

PRODUKT ZGODNY Z PRZEPISAMI W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i zachowanie jej na przyszłość. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować poważne zagrożenia dla Waszego dziecka.

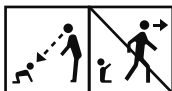
- **OSTRZEŻENIE:** gdy dziecko jest w łóżeczku należy zawsze zdjąć przewijak.
- **OSTRZEŻENIE:** odległość pomiędzy spodem podwyższenia materaca lub spodem łóżeczka i górną częścią konstrukcji łóżeczka powinna wynosić co najmniej 50 cm w najniższym położeniu materaca i co najmniej 20 cm w jego najwyższym położeniu.
- **OSTRZEŻENIE:** należy uważać, aby nie umieszczać łóżeczka obok otwartego ognia lub innych źródeł ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, gazowe itp.
- **OSTRZEŻENIE:** nie wolno używać produktu w przypadku zniszczonych, uszkodzonych lub brakujących części. Używać wyłącznie części zamiennych zatwierdzonych przez producenta.
- **OSTRZEŻENIE:** nie wolno zostawiać w łóżeczku ani zbliżyć przedmiotów, które mogłyby stanowić podparcie dla stopy dziecka lub stwarzać ryzyko uduszenia lub zadławienia, np. sznurki, tasiemki zasłon itp.
- **OSTRZEŻENIE:** łóżeczka można używać tylko z jednym materacem.
- Nie należy dodawać dodatkowego materaca. Należy używać wyłącznie materaca dostarczonego ze składanym łóżeczkiem Curve Dream.
- Kiedy dziecko jest w stanie samodzielnie wyjść z łóżeczka, nie należy go już używać, ponieważ może to grozić jego upadkiem.

- Najniższa pozycja siatki z regulowaną wysokością jest najbardziej bezpieczna. Gdy dziecko potrafi samo usiąść, siatka powinna być zawsze w tej pozycji.
- Należy się upewnić, że wszystkie urządzenia montażowe są zawsze prawidłowo dokręcone, okresowo je kontrolować i dokręcać ponownie, jeśli to konieczne. W szczególności należy sprawdzić, czy śruby nie są luźne, aby dziecko nie zaczepiło się o nie częściami ciała lub odzieży (np. sznurówki, naszyjniki, łańcuszki do smoczków itd.), co mogłoby spowodować ryzyko uduszenia.
- Należy się upewnić, że żadne przedmioty nie mogą stanowić podpórki dla stóp dziecka lub stwarzać ryzyko uduszenia lub zadławienia.
- Przed użyciem należy się upewnić, że mechanizm blokowania systemu zamykającego jest odpowiednio przymocowany.
- Po bardzo długim okresie użytkowania łóżeczka należy się upewnić, że wszystkie części są prawidłowo przymocowane.
- Aby uniknąć ryzyka uduszenia, przed użyciem należy zdjąć ochronne tworzywo sztuczne. Powłoka powinna być zniszczona lub przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Typowe problemy, które występują po wielu latach użytkowania i szkody powstałe na skutek długotrwałego użytkowania nie mogą być powodem do reklamacji.
- Ewentualne szkody spowodowane w następstwie długotrwałego użytkowania nie mogą być powodem do reklamacji.
- Rysy są typową szkodą i jako takie nie mogą być powodem do reklamacji.

- Wilgotne części tekstylne, które mogą być wysuszone lub części z pleśnią nie mogą być powodem do reklamacji.
- Wskutek działania promieni słonecznych, pocenia się, działania detergentów, tarcia lub częstego mycia, kolor tkaniny może zblaknąć, ale to nie może być powodem do reklamacji.
- Jeśli dziecko pozostawia się w łóżeczku bez opieki, należy się zawsze upewnić, że ruchome boki są w pozycji zamkniętej.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRZEWIJAKA

- **OSTRZEŻENIE:** nie wolno pozostawiać dziecka bez opieki.



- Przewijak należy solidnie oprzeć na jednym z dwóch końców (koniec «z okienkiem» lub koniec «z kieszeniami») składanego łóżeczka, zgodnie ze strzałkami.
- Artykuł przeznaczony do stosowania z dziećmi do 12 miesięcy lub 11 kg.
- Należy się upewnić, że wszystkie urządzenia montażowe są zawsze prawidłowo dokręcone, okresowo je kontrolować i dokręcać ponownie, jeśli to konieczne. W szczególności należy sprawdzić, czy śruby nie są luźne, aby dziecko nie zaczęło się o nie częściami ciała lub odzieży (np. sznurówki, naszyjniki, łańcuszki do smoczków itd.), co mogłoby spowodować ryzyko uduszenia.
- Każda dodatkowa lub zamienna część powinna pochodzić wyłącznie od producenta lub dystrybutora.
- Przewijaka nie należy używać w razie uszkodzonych, zniszczonych lub brakujących części.
- Należy uważać, aby nie umieszczać przewijaka obok otwartego ognia lub innych źródeł dużego ciepła, takich jak grzejniki elektryczne, gazowe itp.
- **UWAGA:** przewijaka nie można opierać na niczym innym, niż łóżeczko.

Dla bezpieczeństwa Twojego dziecka należy mocno zapiąć zatrzaski znajdujące się na bokach i w rogach pod przewijakiem. Aby zamontować przewijak na łóżeczku, na bokach łóżeczka i na rogach umieścić 6 plastikowych haczyków z jednej z 2 stron łóżeczka (koniec «z kieszeniami» lub koniec «z okienkiem»). Sprawdzić, czy haczyki dobrze się trzymają. Teraz można przymocować przewijak do łóżeczka i sprawdzić, czy trzyma się solidnie. Na koniec należy zasunąć do końca zamek znajdujący się na poziomie końca «z kieszeniami» przewijaka, na jednym z 2 końców łóżeczka (koniec «z kieszeniami» lub koniec «z okienkiem»). Sprawdzić, czy zamek jest dobrze zamknięty.

MONTAŻ ŁÓŻECZKA

1. Z łóżeczka należy zdjąć pokrowiec i odczepić paski na rzepy. Materac oprzeć z boku.
2. Rozłożyć cztery rogi łóżeczka. Nóżki łóżeczka powinny opierać się na ziemi.
3. Najpierw należy pociągnąć do góry za krótsze poprzeczki a później za te dłuższe i zacząć je.
4. Sprawdzić, czy poprzeczki się nie odczepiają i czy nie można ich zgiać.
5. Wyciąć materac.
6. Wcisnąć na szkielet, aby spłaszczyć spód łóżeczka. Teraz można ułożyć na spodzie materac.

JAK ZŁOŻYĆ ŁÓŻECZKO

5. Wyciąć materac.
6. Języczek na spodzie łóżeczka mocno pociągnąć do góry. Złapać parami za poprzeczki i wcisnąć przyciski zaciskowe znajdujące się na środku poprzeczek. Teraz poprzeczki należy zgiać, przytrzymując wciśnięty przycisk. Łóżeczko jest złożone.
7. Owinąć materac wokół łóżeczka i przymocować go rzepami. Wsunąć łóżeczko w odpowiedni pokrowiec. Teraz łóżeczko można przenosić, trzymając je za rączkę lub zawieszając na ramieniu.

JAK ZAMONTOWAĆ PODWYŻSZENIE POD MATERAC

- Wyjąć z pokrowca podwyższenie pod materac i 4 rurki. Zamontować rurki parami.
- Włożyć podwyższenie materaca, mocując plastikowe haczyki wokół łóżeczka. 2 rurki włożyć w specjalne pokrowce na spodzie podwyższenia łóżeczka. Upewnić się, że wszystkie haczyki są dobrze zaczepione i oprzeć materac na spodzie podwyższenia. Upewnić się, że rzepy materaca zostały odpowiednio przyłączone pod podwyższeniem materaca.

Korzystanie ze składanego jak parasol łóżeczka Curve Dream w górnym położeniu (czyli z podwyższeniem pod materaca) nie jest już możliwe, gdy dziecko jest w stanie przesunąć się samodzielnie się z pozycji grzbietowej do brzusznej. Przed użyciem łóżeczka w pozycji dolnej podwyższenie pod materac należy wyjąć.

MONTAŻ PRZEWIJAKA

- Wyjąć z pokrowca przewijak i dwie rurki. Dwie rurki (za pomocą zatrzasku) należy włożyć w rurki już obecne w przewijaku.
UWAGA: należy się upewnić, że rurki włożono w taki sposób, aby zaciski były zwrócone do środka przewijaka.

- Upewnić się, że rzepy po bokach i na rogach pod przewijakiem zostały przyłączone prawidłowo. Aby przewijak zamontować na łóżeczku, plastikowe haczyki należy zaczepić na łóżeczku. Sprawdzić, czy haczyki dobrze się trzymają. Teraz można przymocować przewijak do łóżeczka i sprawdzić, czy trzyma się solidnie. Na koniec, zamek znajdujący się na poziomie końca "z kieszeniami" przewijaka należy całkiem zamknąć na końcu "z kieszeniami" łóżeczka. Sprawdzić, czy zamek jest dobrze zamknięty.

INSTRUKCJE PRANIA

Pranie ręczne.

Tkanina drukowana
100% Poliester

Sama tkanina
100% Poliester

Tkanina 1-kolorowa
100% Poliester

Przewijak
PCV i poliester

SPOSÓB UŻYCIA I KONSERWACJA

Materiał zastosowany do wykonania tego łóżeczka jest zgodny z wartościami przebarwienia AZO, normami EN 71 -2 i EN 71 -3. Jednak zalecamy, aby nie narażać produktu na długie działanie promieni słonecznych. Poważne zużycie spowodowane przetarciem i odbarwieniem z powodu promieniami słonecznych nie uzasadnia roszczenia o odszkodowanie. Pokrowiec łóżeczku turystycznego nadaje się do prania. Można go prać w zimnej wodzie lub ręcznie.

VIGTIGT - OPBEVAR FOR YDERLIGERE REFERENCE - LÆS OMHYGGELIGT

Sørg for, at du også læser vores vaske- og plejeanvisninger, så du får mest ud af din rejseseng i længere tid.

GENERELLE ADVARSLER

Overhold sikkerhedskravene

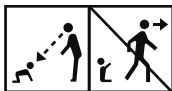
Læs venligst disse anvisninger meget nøje og opbevar dem som reference. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan udgøre en alvorlig risiko for dit barn.

- **ADVARSEL:** fjern altid puslemåtten, når barnet er i sengen.
- **ADVARSEL:** afstanden mellem bunden af madrasboosteren eller bunden af sengen og den øverste del af sengerammen skal være mindst 50 cm i den laveste position af madrassen og mindst 20 cm i højeste position.
- **ADVARSEL:** placér sengen væk fra åben ild og andre kilder til kraftig varme, såsom elektrisk varmeanlæg, gas-drevne varmeanlæg osv.
- **ADVARSEL:** brug ikke sengen, hvis nogle af dens dele er ødelagte, beskadiget eller mangler; anvend kun reservedele, der er godkendt af producenten.
- **ADVARSEL:** efterlad ikke noget i sengen, og anbring det ikke ved siden af et produkt, i hvilket barnet kan få sine fødder klemt, eller som kan udgøre en kvælnings- eller stranguleringsfare, såsom strenge, gardinsnore, osv.
- **ADVARSEL:** brug ikke mere end én madras i sengen.
- Tilføj ikke en ekstra madras. Brug kun madrassen leveret med Curve Dreams folde-ud rejseseng.
- Når barnet er i stand til at komme ud af sengen på egen hånd, kan sengen ikke længere anvendes til dette barn, da han/hun kan falde.
- Den laveste position af den højdejustérbare sengebund er den sikreste. Det er altid bedst at bruge sengebunden i denne position, når barnet kan sidde på egen hånd.

- Sørg for, at alle monteringsanordninger er blevet strammet ordentligt, løbende er kontrolleret og spændt igen, hvis det kræves. Vær særlig omhyggelig med at sikre, at der ikke er løse skruer, da et barn kan få fanget en del af sin krop eller tøj på disse (for eksempel, snore, halskæder, suttonore, osv.), som kan udgøre en stranguleringsfare.
- Sørg for, at der ikke er genstande, der kan yde støtte til barnets fod eller som kan udgøre en kvælnings- eller stranguleringsfare.
- Sørg for at alle låsemekanismer i foldesystemet er ordentligt påsat før brug.
- Efter brug af folde-ud rejsesengen for en længere periode, så sørg for, at alle dets dele er godt spændt.
- For at undgå kvælningsfare, fjern plastikbeskyttelsesindpakningen, før brug af produktet. Ødelæg eller opbevar indpakningen uden for babyers og børns rækkevidde.
- Normale problemer, der vises efter års brug af produktet, sammen med skader som følge af intensiv brug, udgør ikke grundlag for en klage.
- Skader som følge af intensiv brug, udgør ikke grundlag for en klage.
- Ridser betragtes som normal skade og udgør ikke grundlag for en klage.
- Fugtige stofdele, som kan tørres eller mugne dele udgør ikke grundlag for en klage.
- Farven på stoffet kan blegne på grund af sollys, sved, rengøringsmidler, gnidning eller hyppig vask, men dette udgør ikke grundlag for en klage.
- Hvis barnet efterlades uovervåget i sengen, så sørg altid for, at de mobile sider er i en lukket position.

PUSLEMÅTTEN - ADVARSLER

- **ADVARSEL:** efterlad ikke barnet uovervåget.



- Placér puslemåttan korrekt i enden af en af siderne («vindue»siden eller «lommer» siden) af folde-ud rejseseng, som vist ved pilene.
- Varen er designet til brug op til 12 måneder eller 11 kg.
- Sørg for, at alle monteringsanordninger er blevet strammet ordentligt, løbende er kontrolleret og spændt igen, hvis det kræves. Vær særlig omhyggelig med at sikre, at der ikke er løse skruer, da et barn kan få fanget en del af sin krop eller tøj på disse (for eksempel, snore, halskæder, suttesnore, osv.), som kan udgøre en stranguleringsfare.
- Enhver yderligere del eller reservedel må kun leveres af fabrikanten eller forhandleren.
- Puslemåttan må ikke anvendes, hvis der er ødelagte, revet eller manglende dele.

- Placér anordningen væk fra åben ild og andre kilder til kraftig varme, såsom elektrisk varmeanlæg, gasdrevne varmeanlæg osv.
- **ADVARSEL:** brug aldrig puslemåttan uden for sengen (på en anden støtte).

For dit barns sikkerhed, sørg for at vedhæfte trykknapperne placeret på siderne og hjørnerne nedenunder puslemåttan korrekt. For at placere puslemåttan på sengen, indsættes 6 plastkroge på siderne af sengen og på hjørnerne af en af de to sider af sengen («lommer» siden eller «vindue» siden). Sørg for, at krogene er solidt fastgjorte. Du kan nu fastgøre din puslemåtte til sengen, sørg for, at den er solidt fastgjort til den. Endelig luk lynlåsen placeret på niveauet af «lommer»-siden af puslemåttan ved enden af en af de to sider af sengen («lommer» siden eller «vindue» siden). Sørg for, at lynlåsen er helt lukket.

OPSÆTNING AF SENG

1. Tag sengen ud af sin taske og løsne velcrobåndene. Anbring madrassen på den ene side.
2. Udfold de fire sider af din rejseseng. Sengenødderne skal være på gulvet.
3. Træk de korte tværstænger op og dernæst de lange, indtil de låses på plads. Sørg for, at de

tværgående stænger ikke låses op og at det er umuligt at folde dem sammen.

4. Tryk på rammen, således at bunden af sengen er flad. Du kan nu placere madrassen på bunden af din rejseseng.

SAMMENFOLDNING AF SENGEN

5. Fjern madrassen.
6. Træk forbindelsesanordningen op på bunden af sengen, så langt som du kan. Hold tværstængerne to og to og tryk på trykknapperne i midten af tværstængerne. Fold nu tværstængerne sammen og hold trykknappen nede. Din seng er foldet sammen.

7. Placér madrassen omkring sengen, og fastgør den med velcrobåndet. Læg sengen i sin taske. Du kan nu bære din seng ved hjælp af håndtaget eller skulderremmen.

MONTERING AF MADRASBOOSTEREN

8. Tag madras-boosteren og de 4 rør ud fra tasken. Tilslut rørene to og to.
9. Placér madras-boosteren ved at påsætte plastikrogene omkring sengen. Indsæt de to rør i de udpegede indstillingsanordninger ved bunden af senge-boosteren. Sørg for, at alle krogene er solidt fastgjort og placér madrassen i bunden af boosterens. Sørg for at sætte madrassens velcrostrimler godt fast nedenunder når madrassen løftes.

Brug af Curve Dreams folde-ud rejsesengen i den høje position (med madras-boosteren) er ikke længere muligt, når barnet på egen hånd kan vende sig fra dorsal (rygsiden) til ventral (bugsiden) position. Madras-boosteren skal fjernes før brug af sengen i den laveste position.

MONTERING AF PUSLEBORDET

10. Tag puslebordet og de to rør ud af posen. Indsæt de to rør (vha. tryklåsene) i de rør, der sidder fast på puslebordet.
PAS PÅ : Vær opmærksom på, at rørene skal indsættes, så klemmerne vender mod indersiden af puslebordet.
11. Sørg for at sætte velcrostrimlerne korrekt fast på siderne og på hjørnerne under puslebordet. Til fastgørelse af puslebordet på sengen, fastsættes plasticrogene på sengens side. Sørg for at krogene er fastsat ordenligt. Derefter kan puslebordet sættes på sengen. Tjek at det sidder godt fast. Til sidst lukkes hængslet, der befinder sig på højde med "lommerne" på puslebordet på den yderste "lomme"- side af sengen. Sørg for at hængslet er helt låst.

VASKEANVISNING

Hånd vask.

Trykt stof
100% polyester

Vævet stof
100% polyester

Enfarvet stof
100% polyester

Puslemåtte
PVC og polyester

ANBEFALINGER TIL PLEJE OG BRUG

Materialet, der er brugt til at lave denne seng er i overensstemmelse med AZO ikke-misfarvnings værdier og standarderne EN 71 -2 og EN 71 -3. Alligevel anbefaler vi ikke at udsætte produktet for sollys i længere tid. Skader grundet slid eller falmning af farver på grund af udsættelse for sollys udgør ikke grundlag for en klage. Din rejsesengs softtaske er vaskbar. Du kan maskinvaske det koldt eller håndvaske det.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΦΥΛΛΑΞΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΦΟΡΕΣ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

Επίσης, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει τις οδηγίες πλυσίματος και φροντίδας, ώστε να μπορέσετε να αξιοποιήσετε στο έπακρο το παρκοκρέβατό σας κατά το μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις ασφαλείας Παρακαλούμε διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά και διατηρήστε τις για μελλοντικές αναφορές. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να θέσει σε σοβαρό κίνδυνο το μωρό σας.

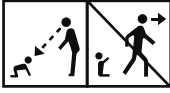
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** αφαιρείτε πάντα την αλλαξιέρα όταν το παιδί είναι στο κρεβάτι.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** η απόσταση μεταξύ του κάτω μέρους του επιστρώματος ή του κάτω μέρους του παρκοκρέβατου και του άνω μέρους του παρκοκρέβατου πρέπει να είναι τουλάχιστον 50 cm από την χαμηλότερη θέση του στρώματος και τουλάχιστον 20 cm από την υψηλότερη θέση.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τοποθετήστε το κρεβάτι μακριά από φλόγες και άλλες ισχυρές πηγές θερμότητας, όπως συσκευές θέρμανσης, συσκευές θέρμανσης υγραερίου, κλπ..
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην χρησιμοποιείτε το παρκοκρέβατο, αν μερικά από τα μέρη του είναι σπασμένα, κατεστραμμένα ή λείπουν, χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** μην αφήνετε τίποτα στο παρκοκρέβατο και μην το τοποθετήτε δίπλα σε ένα προϊόν στο οποίο το παιδί μπορεί να μπερδευτεί ή που θα μπορούσε δυνητικά να αποτελεί κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού; όπως κορδόνια, δέστρες κουρτίνας, κλπ.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** μην χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο παρκοκρέβατο.
- Μην προσθέτετε επιπλέον στρώμα. Να χρησιμοποιείτε μόνο το στρώμα που παρέχεται με το Πτυσσόμενο παρκοκρέβατο Curve Dream.
- Όταν το παιδί είναι σε θέση να βγει από το παρκοκρέβατο μόνο του, το παρκοκρέβατο δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, για αυτό το παιδί γιατί θα μπορούσε να πέσει.
- Η χαμηλότερη θέση της ρυθμιζόμενης σε ύψος βάσης του παρκοκρέβατου είναι η ασφαλέστερη. Είναι

πάντα καλύτερο να χρησιμοποιήσετε τη βάση του παρκοκρέβατου σε αυτή τη θέση όταν το μωρό μπορεί να καθίσει από μόνο του.

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα συναρμολογούμενα εξαρτήματα έχουν σφικτεί σωστά και ελέγξτε τα τακτικά και σφίξτε ξανά, αν απαιτείται. Λάβετε ιδιαίτερη μέριμνα ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρές βίδες, γιατί σε αυτές θα μπορούσε να εγκλωβιστεί ένα μέρος του σώματος ή των ρούχων του παιδιού (για παράδειγμα, κορδόνια, περιδέραια, ιμάντες για κούκλες, κ.λπ.) πράγμα που ενέχει κίνδυνο στραγγαλισμού.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που μπορούν να στηρίξουν τα πόδια του παιδιού ή που θα μπορούσαν να το θέσουν σε κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού.
- Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισης του συστήματος αναδίπλωσης είναι σωστά συνδεδεμένοι πριν από τη χρήση.
- Μετά τη χρήση του πτυσσόμενου παρκοκρέβατου ταξιδιού για μεγάλο χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματά του είναι καλά σφιγμένα.
- Για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος ασφυξίας, αφαιρέστε το πλαστικό προστατευτικό κάλυμμα πριν από τη χρήση του προϊόντος. Καταστρέψτε ή αποθηκεύστε το κάλυμμα μακριά από βρέφη ή παιδιά.
- Φυσιολογικά προβλήματα μετά από χρόνια χρήση του προϊόντος, ή ζημιές ως αποτέλεσμα της εντατικής χρήσης, δεν εγείρουν αξιώσεις.
- Ζημιές εξαιτίας εντατικής χρήσης δεν εγείρουν αξιώσεις.
- Οι γρατσουνιές θεωρούνται φυσιολογικές ζημιές και δεν εγείρουν αξιώσεις.
- Υγρό υφασμάτινα μέρη, τα οποία μπορεί να στεγνώσουν, ή μουχλιασμένα μέρη δεν εγείρουν αξιώσεις.
- Το χρώμα του υφάσματος μπορεί να αλλοιωθεί από το ηλιακό φως, την εφίδρωση, τα απορρυπαντικά, την τριβή ή το συχνό πλύσιμο, αλλά αυτό δεν εγείρει αξιώσεις.
- Αν το παιδί μείνει χωρίς επιτήρηση στο παρκοκρέβατο βεβαιωθείτε ότι οι πτυσσόμενες πλευρές του βρίσκονται σε κλειστή θέση.

ΑΛΛΑΓΗ ΑΛΛΑΞΙΕΡΑΣ - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.



- Τοποθετήστε την αλλαξιέρα σωστά στο άκρο της μίας από τις πλευρές (πλευρά «παραθύρου» ή πλευρά «τσέπες») πτυσσόμενου παρκοκρέβατου ταξιδιού, όπως υποδεικνύεται από τα βέλη.
- Το αντικείμενο έχει σχεδιαστεί για χρήση μέχρι 12 μήνες ή 11 kg.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα συναρμολογούμενα εξαρτήματα έχουν σφιχτεί σωστά και ότι ελέγχονται τακτικά και σφίγγονται ξανά, αν απαιτείται. Λάβετε ιδιαίτερη μέριμνα ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρές βίδες, γιατί το παιδί θα μπορούσε να πιαστεί από αυτές ένα μέρος του σώματος ή των ρούχων του παιδιού (για παράδειγμα, κορδόνια, περιδέραια, ιμάντες για κούκλες, κ.λ.π.) πράγμα που θα μπορούσε να ενέχει κίνδυνο στραγγαλισμού.
- Κάθε πρόσθετο μέρος ή ανταλλακτικό πρέπει να παρέχεται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον πωλητή.
- Η αλλαξιέρα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αν υπάρχουν σπασμένα, σχισμένα ή ελλείποντα τμήματα.

- Τοποθετήστε το κρεβάτι μακριά από φλόγες και άλλες ισχυρές πηγές θερμότητας, όπως συσκευές θέρμανσης, συσκευές θέρμανσης υγραερίου, κλπ.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** ποτέ μην χρησιμοποιείτε την αλλαξιέρα έξω από το κρεβάτι (σε άλλο μέσο στήριξης).

Για την ασφάλεια του παιδιού σας, βεβαιωθείτε ότι κλείσατε τα κουμπιά σουστες που βρίσκονται στις πλευρές και στις γωνίες κάτω από την αλλαξιέρα, σωστά. Για να τοποθετήσετε την αλλαξιέρα στο κρεβάτι, τοποθετήστε τα 6 πλαστικά άγκιστρα στις πλευρές του κρεβατιού και στις γωνίες του και στις 2 πλευρές του κρεβατιού (πλευρά «παραθύρου» ή πλευρά «τσέπες»). Βεβαιωθείτε ότι τα άγκιστρα έχουν εφαγκιστρωθεί σταθερά. Μπορείτε πλέον να τοποθετήσετε την αλλαξιέρα σας στο κρεβάτι και βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά συνδεδεμένη με αυτό. Τέλος, κλείστε το φερμουάρ βρίσκεται στο επίπεδο της πλευράς "τσέπες" της αλλαξιέρας στο τέλος της μιας εκ των 2 πλευρών του κρεβατιού (πλευρά «παραθύρου» ή πλευρά «τσέπες»). Βεβαιωθείτε ότι το φερμουάρ είναι εντελώς κλειστό.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

1. Αφαιρέστε το παρκοκρέβατο από την τσάντα μεταφοράς του και ανοίξτε τους ιμάντες Velcro. Τοποθετήστε το στρώμα στη μία πλευρά.
2. Ανοίξτε τις τέσσερις πλευρές του παρκοκρέβατου σας. Τα πόδια του παρκοκρέβατου πρέπει να είναι το κρεβάτι στο πάτωμα.
3. Τραβήξτε προς τα πάνω τις μικρότερες χιαστί μπάρες και στη συνέχεια τις μεγαλύτερες μέχρι να κλειδώσει

στη θέση του. Βεβαιωθείτε ότι οι χιαστί μπάρες δεν ξεκλειδώνουν και ότι ο όλος μηχανισμός δεν καταρρέει.

4. Πατήστε το πλαίσιο, έτσι ώστε το κάτω μέρος του κρεβατιού είναι επίπεδο. Μπορείτε τώρα να τοποθετήσετε το στρώμα στο κάτω μέρος του παρκοκρέβατου ταξιδιού σας.

ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΚΟΚΡΕΒΑΤΟΥ

5. Αφαιρέστε το στρώμα.
6. Τραβήξτε προς τα πάνω την θηλιά στο κάτω μέρος του κρεβατιού όσο περισσότερο μπορείτε. Κρατήστε τις χιαστί μπάρες και τις δύο και πιέστε στα κουμπιά κλιπ στο κέντρο των χιαστί ράβδων. Τώρα αφήστε να πέσουν οι χιαστί μπάρες και κρατήστε πατημένο το κουμπί. Το παρκοκρέβατό σας δίπλωσε.

7. Τοποθετήστε το στρώμα γύρω από το κρεβάτι και δέστε το με τους ιμάντες Velcro. Βάλτε το παρκοκρέβατο στην τσάντα μεταφοράς του. Μπορείτε τώρα να μεταφέρετε το κρεβάτι σας, χρησιμοποιώντας τη λαβή ή τον επώμιο ιμάντα.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΕΠΙΣΤΡΩΜΑΤΟΣ

8. Βγάλτε το επίστρωμα και τους 4 σωλήνες από την τσάντα μεταφοράς. Συνδέστε τις σωλήνες ανά δύο.
9. Τοποθετήστε το επίστρωμα συνδέοντας τα πλαστικά άγκιστρα γύρω από το παρκοκρέβατο. Τοποθετήστε τις 2 σωλήνες στις καθορισμένες θέσεις στο κάτω μέρος του επιστρώματος. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα άγκιστρα είναι σταθερά συνδεδεμένα και τοποθετήστε το στρώμα στο κάτω μέρος του επιστρώματος. Βεβαιωθείτε ότι έχετε στερεώσει

σωστά τις λουρίδες στο βέλκρο του στρώματος κάτω από το ανέβασμα του στρώματος.

Η χρήση του πτυσσόμενου παρκοκρέβατου ταξιδιού Curve Dream στην υψηλή θέση (με το επίστρωμα) δεν είναι πλέον δυνατή όταν το παιδί μπορεί να περάσει από μόνο του από το ραχιαία στην κοιλιακή θέση. Το επίστρωμα θα πρέπει να αφαιρεθεί πριν από την χρήση του παρκοκρέβατου στην χαμηλή θέση.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΛΛΑΞΙΕΡΑΣ

10. Βγάλτε την αλλαξιέρα και τους δύο σωλήνες από τη θήκη. Βάλτε τους δύο σωλήνες (μέσω κουμπού σουστά) στους σωλήνες που ήδη υπάρχουν στην αλλαξιέρα.
ΠΡΟΣΟΧΗ: βεβαιωθείτε ότι οι σωλήνες έχουν τοποθετηθεί με τέτοιο τρόπο ούτως ώστε τα κλιπ να είναι στραμμένα προς το εσωτερικό της αλλαξιέρας.
11. Βεβαιωθείτε για τη σωστή στερέωση των λουριδών του βέλκρου στις πλευρές και στις γωνίες κάτω

από την αλλαξιέρα. Για να συναρμολογήσετε την αλλαξιέρα στο κρεβάτι, βάλτε τους πλαστικούς γάντζους στις πλευρές του κρεβατιού. Βεβαιωθείτε ότι οι γάντζοι αυτοί έχουν στερεωθεί καλά. Στο σημείο αυτό μπορείτε να συνδέσετε την αλλαξιέρα στο κρεβάτι, εξασφαλίζοντας ότι είναι μπλοκαρισμένη καλά. Τέλος, κλείστε εντελώς το μεντεσέ που βρίσκεται στο επίπεδο της πλευράς “τσέπες” της αλλαξιέρας στην άκρη της πλευράς “τσέπες” του κρεβατιού. Βεβαιωθείτε ότι ο μεντεσές έχει κλείσει πλήρως.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΥΣΙΜΑΤΟΣ

Πλύσιμο στο χέρι.

Εμπριμέ
100% πολυεστέρας

Υφασμένα υφάσματα
100% πολυεστέρας

Ένα χρώμα υφάσματος
100% πολυεστέρας

Αλλαξιέρα
PVC και πολυεστέρας

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑΣ

Το υλικό που χρησιμοποιείται για την κατασκευή του παρκοκρέβατου συμμορφώνεται με τα πρότυπα μη ΑΖΟ χρωστικών ουσιών EN 71-2 και EN 71-3. Ωστόσο, συνιστούμε να μην εκθέτετε το προϊόν στον ήλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ζημιές εξαιτίας φθοράς από τριβή ή το ξεθώριασμα των χρωμάτων εξαιτίας της έκθεσης στην ηλιακή ακτινοβολία δεν εγείρει αξιώσεις. Η τσάντα ταξιδιού του παρκοκρέβατου μπορεί να πλυθεί. Μπορείτε να το πλύνετε στο πλυντήριο με κρύο νερό ή στο χέρι.

Babymoov
Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand cedex 2 - France
www.babymoov.com

Hotline (only for France) :
04 73 28 37 37
Designed and engineered
by Babymoov in France